



# Amtsblatt

## HOHENSTEIN-ERNSTHAL

mit Ortsteil  
Wüstenbrand



10 / 2014

Montag, den 6. Oktober 2014



Die Kinder der Klasse 1a mit Klassenlehrerin Frau Krahn.



Lehrerin Frau Hepper betreut die Schüler der Klasse 1b.



Die Klasse 1c übernimmt Klassenlehrerin Frau Böttcher.



Herzlichen Glückwunsch  
zur Einschulung!

Auf diesem Weg gratulieren  
wir allen Schulanfängern und  
ihren Eltern recht herzlich zur  
Einschulung und wünschen  
allen Erstklässlern alles Gute  
sowie viel Freude und Erfolg im  
neuen Lebensabschnitt!

Die Karl-May-Grundschule be-  
grüßte in diesem Jahr drei Erste  
Klassen. (Fotos links)

Die Wüstenbrander Diesterweg-  
Grundschule freut sich ebenfalls  
über ihre Schulanfänger.  
(Foto unten)

Weich ein Jubel, welche Freude

Welch ein Jubel, welche Freude,  
denn dein großer Tag ist heute,  
weil die Schule, liebes Kind,  
endlich auch für dich beginnt!

Mit dem Rechnen, Lesen, Schreiben,  
wirst du nun die Zeit vertreiben,  
das sind jene Dinge eben,  
die du brauchst fürs ganze Leben.

Nur wer lernt, der wird gescheiter,  
wer gescheit ist, der kommt weiter,  
Lernen soll dir Freude bereiten  
und mein Glückwunsch dich begleiten.

(Friedrich Morgenroth)



Die Kinder der 1. Klasse mit Klassenlehrerin Frau Lohse und Hortnerin Frau Matthes.

Fotos: Foto Raabe

**LA Vita**  
PFLEGEDIENST

- ✓ Wir stellen Pflegefachkräfte und Pflegehilfskräfte für die Betreuung der Seniorenwohngruppe ein.
- ✓ Wir bilden Altenpflegefachkräfte aus.

### Unsere Angebote:

- ✓ Häusliche Krankenpflege
- ✓ Dementenwohngruppe
- ✓ Seniorenwohngruppe



Begutachtung  
durch den MDK  
**„sehr gut“**

## Stadt begrüßt 32 Neugeborene



Am 18. September 2014 waren die 32 jüngsten Hohenstein-Ernstthaler Erdenbürger mit ihren Eltern in den historischen Ratssaal des Rathauses zur Übergabe des 14. Willkommenspaketes eingeladen. Im Rahmen einer kleinen Feierstunde überreichten der Oberbürgermeister Lars Kluge und die Geschäftsstellenleiterin der Filiale der Sparkasse Chemnitz in Hohenstein-Ernstthal Frau Freudenberg den jungen Familien ein Begrüßungsgeschenk. Dieses beinhaltet seitens der Stadt einen 50,00 Euro-Einkaufsgutschein für die Geschäfte der Innenstadt sowie eine Gutscheinkarte für das HOT BadeLand im Wert von ebenfalls 50,00 Euro. Die Sparkasse Chemnitz beteiligt sich mit einem Spargeschenkgutschein und eigenen Präsenten an der Aktion. Das Geschäft Johanna A. ergänzt das Paket mit einem Gutschein und weiteren Präsenten, der Holzwurm aus Wüstenbrand sponsert ein kleines Werbegeschenk.

Wir freuen uns auf die neuen kleinen Hohenstein-Ernstthaler im nächsten Quartal.

Die Eltern erhalten zu gegebener Zeit eine entsprechende Einladung.

Auf diesem Weg gratulieren wir noch einmal ganz herzlich zum Nachwuchs und wünschen den Familien alles Gute!

Fotos: S. Müller (5)



Den Rest können Sie  
**VERBRATEN!**


**meister**  
KÜCHEN-SYSTEME


**SACHSEN**  
KÜCHEN

**Wir sind für Sie da:**  
 Mo. bis Fr.: 9 bis 18 Uhr  
 und nach Vereinbarung

Nähe Chemnitz!  
 Direkt an der A4  
 Abfahrt Wüstenbrand  
 Limbach-Oberfrohna  
 300 m rechts

**Küchen beim Großhandel  
sind günstiger!**

Tel.: 03722 / 604 243, Fax: 03722 / 604 222, [info@ets-pleissa.de](mailto:info@ets-pleissa.de), [www.ets-pleissa.de](http://www.ets-pleissa.de)  
 Industriepark Pleissa-West, Zeppelinstraße 8 im Hause ETS, 09212 Limbach-Oberfrohna, OT Pleissa

## Sonderausstellungen im Textil- und Rennsportmuseum eröffnet



Fotos: S. Müller (2)

Im Textil- und Rennsportmuseum können derzeit gleich 3 Sonderausstellungen mit verschiedenster Patchwork-Kunst besichtigt werden.

Zur Eröffnung der Ausstellungen am 6. September zog es viele Besucher ins Museum.

Der neue Sonderausstellungsraum widmet sich der *Gemeinschaftsausstellung „Zeichen der Zeit – Engagement und Kunst in Textil“* von 31 Textilschaffenden verschiedener europäischer Länder, die mit ihren Arbeiten zu zeit- und gesellschaftskritischen oder politischen Themen Stellung nehmen. Die Ausstellung, die vorwiegend Quilts zeigt, wurde kuratiert von Frau Gudrun Heinz aus Karlsruhe.

Weitere Informationen auch unter [www.quiltsundmehr.de](http://www.quiltsundmehr.de).

Gleichzeitig wurden 2 weitere Ausstellungen eröffnet. Zum einen „An Ort und Stelle – Textile Orte zum Verweilen“ - Quilts von Britta Ankenbauer aus Leipzig, die im Mehrzwecksaal zu besichtigen sind. Zum anderen „Sprichwörter, Redensarten, Kurzgedichte“ – textile Wandbilder der Gruppe „TexARTists“, unter deren 6 Mitgliedern sich auch die Hohenstein-Ernstthalerin Evelin Mühlstedt befindet.

Alle Ausstellungen können noch bis zum 08.11.2014 besichtigt werden.

Weitere Termine:

- *Workshop „Kreative Gestaltungen mit Transferfarben“ mit Gudrun Heinz, 08.11.2014, 10:00-16:00 Uhr im TRM (Anmeldung und Infos über das TRM, Tel.: 03723 47711)*
- *Tag des traditionellen Handwerks im Erzgebirge - Textiles Handwerk und Patchwork, 18./19.10.2014 10:00-18:00 Uhr, TRM*

Informationen auch unter [www.trm-hot.de](http://www.trm-hot.de)

### Tag des traditionellen Handwerks im Erzgebirge 2014

# Textiles Handwerk & PATCHWORK

18. + 19. Oktober 2014 | 10 – 18 Uhr

LVM auch 2014  
zur fairen  
Autoversicherung  
gekürt



Zahlreiche Leser haben verglichen  
und sind begeistert!

Noch bis zum 30. November können Sie Ihre KFZ-Versicherung ohne Angaben wechseln und bei Beitragserhöhung kann ein Vertrag per Sonderkündigungsrecht bis 31. Dezember gekündigt werden.

Gern erstellen wir Ihnen ein Angebot. „Überzeugen Sie sich selbst von unserer Beratung und den attraktiven Konditionen“ bieten die LVM Serviceagentur – Inhaber Michael und Mandy Magnus Ihnen an.

Die LVM erbringt Bestleistungen in Serie! Das bestätigt auch Focus Money, die uns zum dritten Mal in Folge als fairster Autoversicherer ausgezeichnet haben und die Bestnote „sehr gut“ vergaben – Zurecht!

Denn sehr gute und faire Beratung stehen bei uns an erster Stelle.

Mit der LVM-Autoversicherung erhalten Sie außerdem einzigartige Leistungen: Kundenservice, ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis, individuellen und bedarfsgerechten Versicherungsschutz aus einer Hand, sowie unbürokratische schnelle Schadensregulierung, die viele Autofahrer besonders schätzen, wie zum Beispiel keine Werkstattbindung und der LVM-Schaden-Service für PKW.

Gut für Sie zu wissen, dass Sie mit all Ihren Versicherungen bei uns in guten Händen sind!



### LVM Versicherungsagentur Magnus



Altmarkt 31  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 711157

Weststr. 36  
09112 Chemnitz  
Tel.: 0371 55254

[info@magnus.lvm.de](mailto:info@magnus.lvm.de)  
[www.magnus.lvm.de](http://www.magnus.lvm.de)

## Anmeldung und Ummeldung von TV, Internet und Telefon!



Autorisierte Kabel Deutschland PartnerShop

**Hardy Elger**

Hohenstein-Ernstthal • Ecke Wilhelmstr. / Oststr.  
Tel.: 03723 - 73 90 24  
Mobil: 0163 - 630 10 36

*... einfach mal anrufen!*

Mein Kabelanschluss für Fernsehen,  
Internet und Telefon.



## Was bei uns sonst noch los war

Fotos: U. Gleißberg (2)



Der diesjährige bundesweite Tag des offenen Denkmals am 14.09.2014 wurde dem Thema „Farbe“ gewidmet. Farben prägen neben der Form unsere Wahrnehmung von Architektur und Bodendenkmalen ganz wesentlich. Amtsleiter für Gebäude-, Liegenschafts- und Baumanagement Ulrich Weber führte, geschuldet dem schlechten Wetter, eine leider nur kleine Gruppe Interessierter durch die Innenstadt und beleuchtete das Thema an einem Beispiel in der Weinkellerstraße aus fachmännischer Sicht.

### Audi Jahres- und Gebrauchtwagen inkl.



**» 1,90% Sonderzins**  
(effektiver Jahreszins)\*

**» Jetzt 250 € Gutschein sichern!**  
Wir halten für Sie innerhalb der Audi Gebrauchtwagen-Wochen einen kostenlosen Gutschein für Audi Original Zubehör bereit.

**» Nur während der Audi Gebrauchtwagen-Wochen vom 8.10. bis 27.10.2014**

\*z.B. Audi A3 Sportback 1.4 TFSI g-tron mit 81 kW, EZ 03/14, 2.975 km: mtl. Rate 179,- €, Anzahlung 10.000,- €, Nettodarlehensbetrag 19.830,- €, Darlehnssumme 21.055,87 €, Laufzeit 48 Monate/15.000 km p.a., effektiver Jahreszins 1,90%, Sollzinssatz 1,88%, Schlussrate 12.463,87 €. Finanzierung über Audi Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig.



**Audi Gebrauchtwagen :plus**



Autohaus Schmidt KG  
Am Sachsenring 1  
09337 Bernsdorf OT  
Hermsdorf  
Tel: 03723-6960-60  
[www.schmidt-sachsenring.de](http://www.schmidt-sachsenring.de)

In diesem Jahr feierte Sachsen sein größtes Volksfest in Großenhain (Landkreis Meißen). Zum 23. Tag der Sachsen vom 5. bis 7. September beteiligte sich traditionell der Fremdenverkehrsverein Hohenstein-Ernstthal e.V., in diesem Jahr mit Unterstützung vom Karnevalsclub RO-WE-HE.

Insgesamt nahmen um die 450 Verbände, Vereine und Gruppen teil, die mit ihren Info-Ständen u. ä. warben. Auf die etwa 250.000 Besucher wartete ein vielfältiges Programm und neben Mittelalter- und Handwerkermärkten sowie Konzerten, bildete der traditionelle Festumzug am Sonntag mit allen Teilnehmern den Höhepunkt.

Im nächsten Jahr, vom 4.-6. September 2015, findet der Tag der Sachsen in Wurzen (Landkreis Leipzig) statt.



Foto: S. Müller

Ein Abrissbagger mit einem bis zu 24 Meter ausfahrbaren Arm, hat am 22.09.2014 begonnen, die ehemalige Bäckerei Wetzel, Ecke Schützenstraße/August-Bebel-Straße, abzureißen.

Der Abbruch des einsturzgefährdeten, über 100 Jahre alten Backsteingebäudes, erhält eine Förderquote von 90 Prozent und kostet um die 130.000 Euro. Nach Beendigung der Arbeiten wird das Grundstück brach liegen.



**Räderwechsel**

**je PKW 11,00 €** !

Einlagerung, inkl. waschen ist möglich pro Saison 20,- €

- Service und Reparaturarbeiten aller KFZ-Typen
- DEKRA
- Reifenservice
- Klimaservice
- Glasservice
- Unfallinstandsetzung

**KFZ-Service-Lehnert**  
Meisterbetrieb  
**Steffen Lehnert**

Oststraße 82 b • 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel./Fax 03723 47156 • Funk 0177 6347715

## REVOLUTIONÄRES TRAINING im BodyLOFT



Wir bieten als **erstes Studio** der Region „**FUNKTIONELLES TRAINING**“ Trainiere in kurzer Zeit, höchst effektiv und abwechslungsreich deine **Muskelketten**.

**Im November:**  
Start unserer **Skigymnastik** mit Petra, Arztvortrag zum Thema **Skiunfälle und Prävention** => Termin zu erfragen im Studio.

**Entfliehe dem Alltagsstress**  
JETZT jeden Mittwoch **Yoga**, Donnerstag **Pilates** und Freitag „**entspanntsein**“

**Jetzt neu: Indoor-Cycling mit den neuesten Tomahawk IC7**  
Trainiere hoch effektiv mit dem besten Trainer der Umgebung, Christian.  
**Am 18.10.2014 Indoor-Cycling-Event** (wir bitten um vorherige Anmeldung)

Chemnitzer Straße 105 | 09224 Chemnitz OT Grüna | Tel. 0371-30 68 36 44  
Montag-Donnerstag 8-12 Uhr + 14-21 Uhr | Freitag 8-21 Uhr | Samstag 9-13 Uhr  
[www.bodyloft-gruena.de](http://www.bodyloft-gruena.de)

**Besuche uns auf Facebook.**

**BodyLOFT BESSER BLEIBEN.**

## AMBULANTER KRANKENPFLEGEDIENST GRIT RICHTER

24-Std.-Rufbereitschaft  
0172/8 72 70 44



**Seit 18 Jahren für Sie unterwegs!**



**UNSERE LEISTUNGEN**

- alle Kassen und privat
- Behandlungspflege
- Beratungsbesuche nach § 37
- Fahrdienste
- Essen auf Rädern
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Grundpflege
- komplette Pflege rund um die Uhr
- Verhinderungspflege
- Sterbebegleitung

**SCHÜTZENSTR. 30 A • 09337 HOHENSTEIN-ERNSTHAL**  
**TEL. 03723/66 84 88 • FAX 03723/66 84 77**



## Elektrotechnik

**Planung • Ausführung • Installation**



**SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH**  
**Mittelbacher Str. 12**  
**09224 Grüna**

**Tel.: 0371 / 84243-0**  
**Internet: [www.sarei.de](http://www.sarei.de)**



## 59. Radrennen „Rund um den Sachsenring“

Foto: R. Schwabe



Am 31. August fand die 59. Auflage des Radrennens „Rund um den Sachsenring“ in Hohenstein-Ernstthal statt. Start und Ziel war der Altmarkt vor dem Rathaus.

An dem sehr regenreichen Sonntag wurden sechs Rennen ausgetragen: ein Jedermann-Rennen und fünf Rennen für lizenzierte Radportler der verschiedenen Altersklassen - Schüler (U15), Jugend (U17), Junioren (U19), Senioren und das Hauptrennen der Elite.

Die Strecke führte vom Altmarkt über die Friedrich-Engels-Straße, nach einer Linkskurve auf die Zeißig- und Conrad-Clauß-Straße. Anschließend verlief der Rundkurs auf der Weinkellerstraße und Dr.-Wilhelm-Külz-Platz, weiter über die Schul- und Dresdner Straße zurück zum Altmarkt.

Zusätzlich wurde im Rahmen dieser Veranstaltung für die Nachwuchsklassen U11, U13 und mit dem Sachsenring-Rennen der U15 die dritte Etappe des Robert-Förster-Cups durchgeführt. Für junge Radportler wird diese Wettkampfserie vom gebürtigen Markleeberger Radprofi Robert Förster als Namensgeber und Förderer unterstützt. Das Rennen der U11 weiblich gewann Lara-Sophie Jäger, im Rennen U11 männlich siegte Rupert Kratzsch. Den Wettbewerb U13 weiblich entschied Anastasia Meier für sich. Lennart Lein gewann im Lauf der U13 männlich.

Im Jedermann-Rennen siegte Christian Sonnabend (Team Biketech24). Dahinter platzierten sich zwei Fahrer von Radfabrik.eu. Robert Walther wurde Zweiter und dahinter reiht sich Ronny Lange ein. Er gewann den Jedermann-Wettbewerb des 57. Sachsenringradrennens, das im vergangenen Jahr am 1. September stattfand.

Im Rennen der Schüler gewann Robin Rautzenberg (SV Mittweidatal 06 Raschau-Markersbach). Er fuhr die 10 Runden (19 km) in 33:34 min. Zwei Sekunden später erreichte Tim Oelke (RSV Blau-Weiß Meiningen 1983) das Ziel. Dahinter wurde Paul Groch (Sportverein Sömmerda) mit 4 Sekunden Rückstand auf den Sieger Dritter.

Tobias Nolde (MTV Bad Bewernsen) gewann das Rennen der Jugend über 14 Runden (26,6 km) in 47:19 min. Mit einem Rückstand von 1:03 min wurde Felix Kluge (Dresdner SC 1898) Zweiter. Dritter in diesem Wettbewerb wurde Mario

Häußer (SV Sömmerda), der 1:09 min nach dem Sieger die Ziellinie passierte. Die Rennen der Junioren und der Senioren führten jeweils über 15 Runden (28,5 km). Bei den Junioren gewann Franz Leon Schuchmann (RSV Sonneberg) nach 47:32 min. Dahinter platzierten sich Philip Lintzel (RSC Turbine Erfurt) und Toni Franz (1. RV Leipzig 1990).

Andreas Huth (Merida-Mastersteam) gewann das Rennen der Senioren und fuhr nach 49:10 min ins Ziel. Michael Schaefer (Masters Team Jenatec), der bereits das Seniorenrennen der 56. Auflage im März 2013 auf dem Sachsenring gewann, wurde Zweiter und zugleich Sieger der Sprintwertung. Als Dritter fuhr der deutsche Meister der Senioren Ralf Keller (RSG Muldental Grimma) über die Ziellinie.

Gegen 15.30 Uhr wurde das Hauptrennen der Elite über 36 Runden und 68,4 km gestartet. Nach einer sehr langen Alleinfahrt unter sehr starkem Regen gewann Johannes Heider vom Team Ur-Krostitzer Giant die jüngste Auflage des Sachsenringradrennens. Johannes Heider hatte bereits das 53. Sachsenringradrennen (28. August 2011) für sich entschieden. Die beiden Bergwertungen – jeweils an der Ecke Schulstraße/Dresdner Straße – sowie die beiden Sprintwertungen gewann er ebenfalls. Im Rennverlauf setzten sich später einige Fahrer aus dem Hauptfeld ab. Aus dieser Gruppe wurde Mathias Wiele (Team Ur-Krostitzer Giant) mit einem Rückstand von zwei Sekunden Zweiter; kurz dahinter erreichte mit vier Sekunden Rückstand auf den Sieger Konrad Geßner (Team Jenatec) das



Ziel, der damit die Nachwuchswertung (U23) gewann.

**Die 60. Auflage des Sachsenringradrennens** ist für den Ostersamstag des kommenden Jahres, den **4. April 2015**, auf der Grand-Prix-Strecke auf dem Sachsenring geplant.

Weitere Informationen werden demnächst unter [www.internationales-sachsenringradrennen.de](http://www.internationales-sachsenringradrennen.de) bekannt gegeben.

Christina Lohr



Foto: S. Müller

Foto: R. Schwabe



**Wir haben für Sie geöffnet**  
**Montag bis Freitag von 7.00 bis 19.00 Uhr**  
**Samstag, Sonntag von 11.00 bis 19.00 Uhr**

I & E GmbH An der Baumschule 13  
Hohenstein-Er. E-Mail: [info@rastamring.de](mailto:info@rastamring.de)  
Tel.: 015111458712 / 015111458713

**Rast am Ring**  
Zum Martinstag laden wir  
am 08.11.2014 ab 19,00 Uhr zu  
Gans in verschiedenen Variationen ein.  
Wir bitten um Vorbestellung.

## Turmalinstift – Betreutes Wohnen

Hohenstein-Ernstthal  
Conrad-Clauß-Str. 28



### Unsere Betreuung

erfolgt durch die

**Diakonie-Sozialstation**

Oberlungwitz e.V. Tel. 03723 43427

- individuelle Betreuung und Hilfen
- medizinische Leistungen, Pflegebad
- Haushaltshilfen
- großer Aufzug, breite Türen
- barrierefreies Wohnen
- regelmäßige Veranstaltungen
- Garten, Freisitz und Pavillon

Gerne schicken wir Ihnen ein Exposé zu oder zeigen Ihnen die Wohnmöglichkeiten. Rufen Sie uns einfach an.

**Wohnungsgrößen**  
ca. 35 – 60 m<sup>2</sup>

**Mietpreise**  
ab 179 – 308 €  
zzgl. Nebenkosten

Energieverbrauchskennwert  
des Gebäudes 75 kWh/(m<sup>2</sup>·a)



Maklerbüro Rutzke  
Zillplatz 9  
09337 Hohenstein-Er.  
Tel. 03723 42815  
[www.hot-makler.de](http://www.hot-makler.de)

## MODE Trend

Hentschel

Im Oktober  
die besten Jacken kaufen!

**Unsere Modenschau ab 3.10.  
im Regionalfernsehen:**

immer 10.00, 15.00, 18.00 und 21.00 Uhr oder

[www.modetrend-hentschel.de](http://www.modetrend-hentschel.de)

**Mode Trend** im Kauflandcenter

Heinrich-Heine-Str. 1a  
09337 Hohenstein-Er.  
Tel. 03723 415366

**Öffnungszeiten**  
Mo – Fr 9 – 20 Uhr  
Sa 9 – 18 Uhr



# TEICHMANN

GmbH

heizung lüftung sanitär



Wasserstraße 5  
08371 Glauchau

Telefon: 03763 6099-0  
[www.teichmann-glauchau.de](http://www.teichmann-glauchau.de)

Beratung / Planung / Service



## Kunst im Rathaus „Inspirationen – Variationen – Emotionen“



# KUNST im RATHAUS

HOHENSTEIN-ERNSTHAL Unter diesem Titel verbirgt sich eine Kunstausstellung, die vom 16.10.2014 bis 16.01.2015 im Rathaus von Hohenstein-Ernstthal zu sehen ist.

Gezeigt werden Arbeiten aus dem Kunstunterricht der Klassen 5 bis 12 des Lessing-Gymnasiums. Das Spektrum reicht von der Handzeichnung über Druckgrafik bis hin zu Malerei und Mischtechnik.

Wir laden Sie recht herzlich zur *Midissage am Donnerstag, den 20.11.2014 um 18.00 Uhr* in das Rathaus ein!

Gleichzeitig möchten wir Sie darauf hinweisen, dass *am 16.10.2014 keine Ausstellungseröffnung* im Rathaus stattfindet.

# SCHLESIER



MÖBELWERKSTATT  
TISCHLEREI



GEIGENBAU  
VERKAUF · VERMIETUNG · REPARATUR

WALDENBURGER STRASSE 89  
08371 GLAUCHAU

TEL. 03763 / 7 53 56  
[WWW.MOEBEL-GEIGENBAU.DE](http://WWW.MOEBEL-GEIGENBAU.DE)

LEIHINSTRUMENTE FÜR KINDER  
IN ALLEN GRÖSSEN

## Neues aus der Kleinen Galerie

Jeden Montag um 17.00 Uhr treffen sich die Mitglieder des Zeichenzirkels des Kunst- und Kulturvereins Gersdorf in der Hessenmühle um sich ihrem Hobby zu widmen.

Am 4. August besuchten sie auf Einladung der Galerieleiterin Silke Hirsch die „Kleine Galerie“ am Altmarkt. Nach einer kurzen Einführung in die Aussstellung „Malerei und Skulptur“ von Prof. Edith Friebele-Legler übten sich die Teilnehmer mit Bleistift, Zeichenkohle und Farbstiften anhand der ausgestellten Plastiken im Skizzieren und Porträtzeichnen. Unter Anleitung von Kursleiter Aribert Hönenmann entstanden ausdrucksstarke Skizzen und Studien.



**Sterne am Sachsenring®**  
Ihr Stadshotel mit Flair

HOTEL & RESTAURANT  
*Drei Schwanen*

Telefon 03723 / 65 90  
Fax 03723 / 65 94 59  
Internet [www.drei-schwanen.de](http://www.drei-schwanen.de)  
Mail [info@drei-schwanen.de](mailto:info@drei-schwanen.de)

## 15. Nov. 2014 Gruseldinner

Einlass: ab 19.00 Uhr  
Preis: 69,00 € p. P.  
inkl. Aperitif,  
4 Gang-Menü und  
Theaterstück in 5 Akten  
Kartenvorverkauf  
hat begonnen

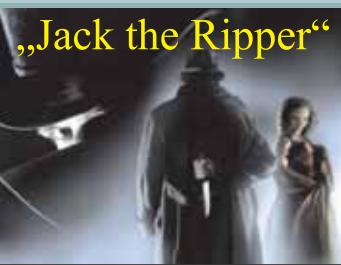
...auch ideal als Weihnachtsfeier!



Die Experimente  
des Dr. Frankenstein

## 07. März 2015 Gruseldinner

Einlass: ab 19.00 Uhr  
Preis: 69,00 € p. P.  
inkl. Aperitif,  
4 Gang-Menü und  
Theaterstück in 5 Akten  
Kartenvorverkauf  
hat begonnen



„Jack the Ripper“

## Partnerschaftliches

### Bairische Nachhilfe für Sachsen

Vier Burghäuser auf „Expeditionstour“ in Hohenstein-Ernstthal



Weihen die Gäste der sächsischen Partnerstadt in die Geheimnisse der bairischen Mundart ein: (von links) Maria und Heinz Reichel sowie Vera und Dr. Ignaz Bauer im Saal des Gasthauses Kästl. — Foto: Gleißberg

**Burghausen.** Bereits vor einigen Jahren war das Ehepaar Monika und Andreas Langhammer aus Hohenstein-Ernstthal in Burghausen zu Besuch und unterhielt die Burghäuser mit einem humorvollen sächsischen Sprachkurs. Nun revanchierten sich vier Burghäuser und fuhren auf Initiative beider Städtepartnerschaftsvereine zu einem Mundartabend „Bayrisch für Sachsen“ nach Hohenstein-Ernstthal.

Vera Bauer wies die Zuhörer darauf hin, dass bereits 1846 der Handelsmann und ehrenamtliche Stadtrat, Johann Peter Schmidt aus Hohenstein, den Protestantischen in Burghausen zum Erwerbe eines Gottesdienstraums einmal 14 und einmal 24,30 Gulden gespendet hatte. Abwechselnd las sie mit Heinz Reichel kurze und humorvolle Geschichten. Unter anderem ließ Heinz Reichel die Zuhörer wissen, warum der Bayer ned

tschüß sag'n ko. Dr. Ignaz Bauer, Mitglied der bayerischen Sprachakademie, brachte Beispiele aus der bairischen Grammatik. Das Auswerten eines Fragebogens mit jeweils drei vorgegebenen Antworten durch die knapp 50 Besucher zeigte genau, wer bereits Erfahrung mit der bairischen Mundart hat. Für die meisten richtigen Antworten gab es kleine Büchlein oder eine Flasche Burghäuser Wein zu gewinnen.

Das Lied „Wennst in Himmel, sagt er wuist kemma, sagt er...“ wurde von Maria Reichel auf der Gitarre begleitet und sorgte für eine ausgelassene Stimmung. Die Geschichte vom Dirndl im Dirndl klärte die Sachsen auf, warum die Schürzenbänder mal links, mal rechts, hinten oder mittig gebunden werden, was ein Charivari ist oder ein Kopfband.

Für besondere Heiterkeit sorgte das Theaterstück, das Heinz Reichel initiierte und mit Personen aus dem Publikum besetzte, so dass der bayrisch-sächsische Abend ein voller Erfolg wurde. Als Dankeschön sangen die Hohenstein-Ernstthaler das Steigerlied und vielen lief es vor Ergriffenheit kalt den Rücken hinunter. — red

## SCHROTTHANDEL

Metall- und Kabelrecycling  
Reichel GmbH



- Kauf und Entsorgung von Schrott aller Art
- Ankauf von Buntmetallen und Kabelschrott
- Kostenlose Bereitstellung von Containern zur Schrottentsorgung
- Ankauf von Altpapier

**geöffnet:** Mo. - Mi. 7 bis 16 Uhr  
Do. - Fr. 7 bis 18 Uhr  
Samstag geschlossen

Hauptstr. 102c • 09355 Gersdorf  
Tel. (037203) 657-0 • Fax 657-22  
[www.mkrl-reichel.de](http://www.mkrl-reichel.de)

### UNSER AUFTRAG: IHRE SICHERHEIT

- STREIFEN- UND REVIERDIENST
- ALARMAUFSCHALTUNG / INTERVENTION
- OBJEKTSCHUTZ
- EMPFANGS- UND REZEPTIONSDIENST
- PLANUNG, INSTALLATION UND WARTUNG VON VIDEOANLAGEN
- SCHLÜSSELDEPOT

**NEU!**  
Unterhaltsreinigung



**cobra security**  
Wir setzen neue Maßstäbe

cobra security GmbH & Co. KG  
Neefestraße 86 | 09116 Chemnitz

Telefon: (0371) 2737123 | [www.cobra-security.de](http://www.cobra-security.de)

## Ofenbau Frank Lindner

Meisterfachbetrieb seit über 65 Jahren

### Angebote zum Herbstanfang

- Reinigung und Reparatur aller Ofentypen
- Sonderangebote an Küchenherden und Durchbrandöfen
- großes Angebot an Ofenzubehör
- ✉ Direkt Ruf 8.00 – 19.00 Uhr · **03723 3187** · [www.lindner-ofenbau-hot.de](http://www.lindner-ofenbau-hot.de)

Friedrich-Engels-Straße 6  
09337 Hohenstein-Ernstthal

Unsere Öffnungszeiten:

Mi 9:00 – 12:30 Uhr, 14:30 – 17:00 Uhr  
weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung



## TAG DER OFFENEN TÜR

DRK Krankenhaus Lichtenstein  
11. Oktober 2014 11.00 – 17.00 Uhr



Alterssimulator

Allgemein- und  
Viszeralchirurgie

### Besichtigungen

Radiologie Labor

OP-Bereich

### Begehbarer Organmodelle

Frauenklinik Geburtshilfe

Teddyambulanz

Kinderklinik

Speis und  
Trank

DRK Krankenhaus Lichtenstein  
Hartensteiner Straße 42, 09350 Lichtenstein  
Tel: 037204 32 0, Fax: 037204 32 1003  
E-Mail: [bfg@drk-khs.de](mailto:bfg@drk-khs.de)  
[www.kh-lichtenstein.de](http://www.kh-lichtenstein.de)

## VOLKSSOLIDARITÄT

Kreisverband Glauchau / Hohenstein - Ernstthal e.V.

Leistungsangebot des ambulanten Pflegedienstes

### Gruppentagesbetreuung

nach SGB XI, § 45 zusätzliche  
Betreuungsleistungen für Menschen mit  
eingeschränkter Alltagskompetenz

im Veranstaltungszentrum  
Poststraße 2b, 09353 Oberlungwitz



Anmeldungen und Informationen  
unter der Telefonnummer:

**03723 / 73 800 02**

## Bekanntmachung der Stadt Hohenstein-Ernstthal über die Aufstellung einer Satzung

- In der 02. ordentlichen öffentlichen Sitzung am 16.09.2014 hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal den Aufstellungsbeschluss für die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für das Teilgebiet „Paul-Greifzu-Straße“ nach § 34 Abs. 4 Nr. 1 und 3 Baugesetzbuch (BauGB) und die Bestimmung zur Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 BauGB) und der Behörden (§ 4 BauGB) gefasst.
- Mit der Satzung werden die drei Teilflächen der Flurstücke 1106/2, 1109 und 1110 der Gemarkung Hohenstein, welche bereits im Entwurf des gemeinsamen Flächennutzungsplanes des Städteverbundes „Sachsenring“ als Bauflächen dargestellt sind, in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil einbezogen.
- Negative Auswirkungen auf umweltrechtliche Belange sind somit nicht zu erwarten.
- Gemäß § 2 Abs. 1 BauGB wird vorstehender Beschluss hiermit bekannt gemacht.

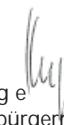
  
Kluge  
Oberbürgermeister



## Bekanntmachung der Stadt Hohenstein-Ernstthal über die Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 BauGB) und Behörden (§ 4 BauGB) zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung des Teilgebiets „Paul-Greifzu-Straße“

- In der 02. ordentlichen öffentlichen Sitzung am 16.09.2014 hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal den Aufstellungsbeschluss für die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für das Teilgebiet „Paul-Greifzu-Straße“ nach § 34 Abs. 4 Nr. 1 und 3 Baugesetzbuch (BauGB) und die Bestimmung zur Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 BauGB) und der Behörden (§ 4 BauGB) gefasst.
- Die öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB erfolgt für die Dauer eines Monats vom 14.10.2014 bis einschließlich 14.11.2014 zu folgenden Dienstzeiten:  

Montag/Mittwoch/Freitag:	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag:	9.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Donnerstag:	9.00 Uhr bis 18.00 Uhr
- Der Entwurf wird mit Planungsstand September 2014 ausgelegt. Während des Auslegungszeitraumes können Stellungnahmen von jedermann schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.
- Die Auslegung findet in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Stadthaus, Altmarkt 30 in 09337 Hohenstein-Ernstthal im Flur des Bauamtes in Nähe Zimmer S 113 statt.
- Die öffentliche Auslegung wird hiermit gemäß § 3 BauGB bekannt gemacht.

  
Kluge  
Oberbürgermeister



## Sitzungstermine

**Technischer Ausschuss:** 07.10.2014

im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

**Verwaltungsausschuss:** 09.10.2014

im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

**Stadtratssitzung:** 21.10.2014

im Ratssaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

### Vorschau

**Technischer Ausschuss:** 04.11.2014

**Verwaltungsausschuss:** 06.11.2014

Die Tagesordnung ist den Aushängen in den Schaukästen an den Rathäusern von Hohenstein-Ernstthal und Wüstenbrand zu entnehmen. Interessierte Bürger sind zum öffentlichen Teil der Sitzungen herzlich eingeladen.

## Bekanntmachung der Stadt Hohenstein-Ernstthal über die Aufstellung einer Satzung

- In der 02. ordentlichen öffentlichen Sitzung am 16.09.2014 hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal den Aufstellungsbeschluss für die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für das Teilgebiet „Röhrensteig“ nach § 34 Abs. 4 Nr. 1 und 3 Baugesetzbuch (BauGB) und die Bestimmung zur Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 BauGB) und der Behörden (§ 4 BauGB) gefasst.
- Mit der Satzung werden die zwei Flurstücke 1057/2 und 1057/3 der Gemarkung Hohenstein, welche bereits im Entwurf des gemeinsamen Flächennutzungsplanes des Städteverbundes „Sachsenring“ als Bauflächen dargestellt sind, in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil einbezogen.
- Negative Auswirkungen auf umweltrechtliche Belange sind somit nicht zu erwarten.
- Gemäß § 2 Abs. 1 BauGB wird vorstehender Beschluss hiermit bekannt gemacht.

  
Kluge  
Oberbürgermeister



## Bekanntmachung der Stadt Hohenstein-Ernstthal über die Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 BauGB) und Behörden (§ 4 BauGB) zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung des Teilgebiets „Röhrensteig“

- In der 02. ordentlichen öffentlichen Sitzung am 16.09.2014 hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal den Aufstellungsbeschluss für die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für das Teilgebiet „Röhrensteig“ nach § 34 Abs. 4 Nr. 1 und 3 Baugesetzbuch (BauGB) und die Bestimmung zur Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 BauGB) und der Behörden (§ 4 BauGB) gefasst.
- Die öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB erfolgt für die Dauer eines Monats vom 14.10.2014 bis einschließlich 14.11.2014 zu folgenden Dienstzeiten:  

Montag/Mittwoch/Freitag:	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag:	9.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Donnerstag:	9.00 Uhr bis 18.00 Uhr
- Der Entwurf wird mit Planungsstand September 2014 ausgelegt. Während des Auslegungszeitraumes können Stellungnahmen von jedermann schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.
- Die Auslegung findet in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Stadthaus, Altmarkt 30 in 09337 Hohenstein-Ernstthal im Flur des Bauamtes in Nähe Zimmer S 113 statt.
- Die öffentliche Auslegung wird hiermit gemäß § 3 BauGB bekannt gemacht.

  
Kluge  
Oberbürgermeister



## Impressum

### Herausgeber:

**Stadtverwaltung, Altmarkt 41, 09337 Hoh.-Er.**  
Tel.: 03723 4020 Fax: 03723 402109

**Verantwortlich für Oberbürgermeister den amtlichen Teil:** Lars Kluge

**Verantwortlich für d. jeweiliger nichtamtlichen Teil:** Auftraggeber/Verfasser

**Redaktion:** Büro OB  
Sandra Müller  
Tel.: 03723 402111  
Heike Rabe  
Tel.: 03723 402140

**Verlag, Satz und Anzeigen:** Kontur Design  
Tel.: 03723 416070

**Druck:** Mugler Masterpack GmbH  
Tel.: 03723 49910

**Vertrieb:** CVD Mediengruppe  
Tel.: 0371 65620282  
oder 0371 5289245

## Amtsblatt

Das Hohenstein-Ernstthaler Amtsblatt erscheint jeweils am ersten Montag des Monats in einer Auflage von 9.300 Stück kostenlos für alle Haushalte im Stadtgebiet.

Das nächste Amtsblatt erscheint am 3. November 2014. Texte werden bis zum 17. Oktober 2014 entgegengenommen.

Alle Zuarbeiten für das Amtsblatt bitte an die folgende E-Mail-Adresse senden: [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de)

Die Veröffentlichung der Texte erfolgt entsprechend der Platzverfügbarkeit.

## Erstattung der Semestergebühren für Studenten mit Hauptwohnsitz oder alleiniger Wohnung in Hohenstein-Ernstthal für das Wintersemester 2014/2015

Das Bürgerbüro der Stadt Hohenstein-Ernstthal möchte darauf hinweisen, dass die Erstattung der Semestergebühren weiterhin durchgeführt wird. Damit die Beantragung ohne Nachfragen durchgeführt werden kann möchten wir folgende Hinweise geben:

Es handelt sich bei dieser Erstattung um eine freiwillige finanzielle Leistung für jeden deutschen Bürger, der als Vollzeitstudent einer inländischen Hochschule, Fachhochschule oder Berufsakademie mit seinem Hauptwohnsitz während des gesamten Studiensemesters in der Stadt Hohenstein-Ernstthal gemeldet war. Diese Leistung wird nur erbracht, wenn der Antragsteller zum Ende des Semesters das 30. Lebensjahr noch nicht vollendet hat und nicht länger als 10 Semester studiert hat.

Folgende Unterlagen sind bei jeder Beantragung von Semestergebühren vorzulegen:

1. Bundespersonalausweis
2. Original oder beglaubigte Kopie der Immatrikulationsbescheinigung
3. Original oder beglaubigte Kopie des Studienausweises
4. Ausgefüllter Antrag
5. Original der Rechnung über die gezahlte Studiengebühr, Original des Kontoauszuges oder ein von der Bank bestätigter Einzahlungsbeleg

Sind diese Unterlagen nicht vollständig vorhanden, wird der Antrag nicht bearbeitet.

Antrag, Richtlinien und Zeitpunkte für die Beantragung können dem entsprechenden Merkblatt entnommen werden. Antrag und Merkblatt sind im Bürgerbüro erhältlich bzw. im Internet unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) Bürger/ Formulare/ Semestergebühr abrufbar.

Die Semestergebühr wird rückwirkend für das vergangene Semester gezahlt. Zu Fragen steht das Bürgerbüro mündlich, telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung.

Telefon : 402-330, 331, 332, 333, 334,  
Fax : 402-339  
E-Mail Adresse : [buergerbuero@hohenstein-ernstthal.de](mailto:buergerbuero@hohenstein-ernstthal.de)

### Wichtiger Hinweis:

Die Anträge und dazugehörigen Unterlagen müssen bis spätestens 30. April 2015 im Bürgerbüro abgegeben werden.

Gleichzeitig möchten wir hinweisen, dass auch noch Anträge für die Erstattung des Sommersemesters 2014 bis 17. November 2014 abgegeben werden können.

Richter  
Leiter Bürgerbüro

Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes!

Sollten Sie zwei Tage nach dem Erscheinungstermin (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte bei Frau Müller oder Frau Rabe, Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Tel.: 03723 402111 oder -140 bzw. bei der zuständigen Verteilerfirma:

**CVD Mediengruppe GmbH**, Brückenstraße 15, 09111 Chemnitz, Tel.: 0371 65620282 oder 0371 5289245

Da es bei der Verteilung des September-Amtsblattes größere Schwierigkeiten gegeben hat, vor allem auch im Ortsteil Wüstenbrand, liegen die Amtsblätter ab Oktober, zusätzlich neben der Ortschaftsverwaltung, in der Bäckerei Leonhardt in Wüstenbrand aus. Die Stadtverwaltung ist gemeinsam mit dem Verlag und Vertrieb sehr bemüht, die Zustellproblematik zu klären.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/amtsblatt](http://www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/amtsblatt) abrufbar ist.

## Verbrennen von Pflanzenabfällen nur im Ausnahmefall erlaubt

Jedes Frühjahr und jeden Herbst hört man regelmäßig dieselben Klagen: Pflanzliche Abfälle werden in Nachbars Garten verbrannt, ganze Wohngebiete völlig „eingenebelt“.

Das Ordnungsamt weist jetzt darauf hin, dass das Verbrennen von Pflanzenabfällen aus privaten Gärten nur im Ausnahmefall erlaubt ist, und dann nur unter strengen Bedingungen. Nach Möglichkeit sollte ganz darauf verzichtet werden - nicht nur den Nachbarn zuliebe, sondern auch zum Schutz der Umwelt und der Tierwelt. Gerade in den hiesigen dicht besiedelten Bereichen gilt es, alle Maßnahmen zur Luftreinhaltung konsequent zu nutzen.

Gartenabfälle sollten am besten verwertet werden. Man kann sie verrotten lassen, indem man sie liegen lässt, untergräbt oder auf dem eigenen Grundstück kompostiert. Darüber hinaus können Gartenabfälle auch der Deponie übergeben werden.

Laut Pflanzenabfallverordnung ist das Verbrennen im Zeitraum vom 01. bis 30.04. und 01.10. bis 30.10. des Kalenderjahres werktags (montags -samstags) von 08.00 bis 18.00 Uhr, höchstens an zwei Stunden täglich, nur dann zulässig, wenn die Verwertung technisch nicht durchführbar und wirtschaftlich unzumutbar ist. Durch das Verbrennen dürfen keine Gefahren oder Belästigungen für die Allgemeinheit oder die Nachbarschaft eintreten. Weiterhin sind Mindestabstände von 200 m zu Autobahnen und 100 m zu Bundes-, Staats- und Kreisstraßen einzuhalten.

*Der Bürger hat eigenverantwortlich zu prüfen, ob die Voraussetzungen für eine ausnahmsweise Verbrennung vorliegen.*

Verstöße können mit einer Geldbuße von 25,00 Euro bis 1.500,00 Euro geahndet werden.

Erfahrungen der letzten Jahre zeigen, dass bei massiver Rauchentwicklung, meist hervorgerufen durch das Verbrennen von Laub, Unrat oder durchnässten Gesträuch, besorgte Mitbürger die Feuerwehr verständigen. Ein solcher Feuerwehreinsatz ist grundsätzlich vom Verursacher des Feuers zu bezahlen!

Gruner  
Sachgebietsleiter Ordnung und Sicherheit

## Neue Mitarbeiter in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal



Am 01. September begrüßte Oberbürgermeister Lars Kluge offiziell eine neue Mitarbeiterin im Rathaus. Lisa Thiel hat eine 3-jährige Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten erfolgreich abgeschlossen und wechselte nun in ein festes Arbeitsverhältnis. Frau Thiel wird im Kulturamt der Stadtverwaltung eingesetzt.



Als neuer Mitarbeiter ist seit 1. September auch der ehemalige Azubi Johannes Kretschel im Stadtbauhof eingestellt.

Herr Kretschel absolvierte eine 3-jährige Ausbildung zum Straßenwärter, die er unter der Leitung seines Ausbilders Manfred Dietz erfolgreich beendete.

Wir wünschen den beiden Berufseinsteigern einen guten Start ins Berufsleben und viel Erfolg.

## Öffentliche Bekanntmachung

### Gruppenauskunft vor Wahlen - Widerspruchsrecht

Gemäß § 33 Abs. 1 des Sächsischen Meldegesetzes vom 21. April 1993 in der Fassung der Bekanntmachung vom 04. Juli 2006 (SächsGVBl. S.388), Rechtsbereinigt vom 01. Juli 2009 darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit den bevorstehenden Wahlen 2015 in den sechs der Wahl vorangegangenen Monaten Gruppenauskünfte aus dem Melderegister über die in § 32 Abs. 1 Satz 1 bezeichneten Daten von Wahlberechtigten erteilen, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmt ist.

Mitgeteilt werden dürfen: Familienname, Vorname, unter Kennzeichnung des Rufnamens, Doktorgrad und Anschriften.

Der Tag der Geburt darf dabei nicht mitgeteilt werden.

Eine Übermittlung erfolgt nicht, wenn

- der Betroffene für eine Justizvollzugsanstalt, ein Krankenhaus, Pflegeheim oder ähnliche Einrichtung im Sinne des § 20 Abs. 1 des Sächsischen Meldegesetzes gemeldet ist,
- eine Auskunftssperre besteht oder
- der Betroffene der Auskunftserteilung widersprochen hat bzw. widerspricht.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Bürgerbüro, Hohenstein-Ernstthal Altmarkt 30, Erdgeschoss (während den Öffnungszeiten des Bürgerbüros) oder in der Außenstelle des Bürgerbüros in der Ortschaftsverwaltung Wüstenbrand, Rathaus Wüstenbrand, Straße der Einheit 14 (Donnerstag: 9:00 Uhr – 12:00 Uhr und 14:00 Uhr – 18:00 Uhr) einzulegen.

(Postanschrift: 09337 Hohenstein- Ernstthal, Altmarkt 41).

Bereits früher eingelegte Widersprüche gegen Auskünfte vor Wahlen gelten fort, falls sie nicht an eine bestimmte Wahl gebunden waren.

Hohenstein-Ernstthal, den 06. Oktober 2014

  
Kluge  
Oberbürgermeister

## Informationen des Bürgerbüros

der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal  
über Gruppenauskünfte vor Wahlen, Veröffentlichung  
von Daten und das Widerspruchsrecht  
(§§ 33, 34 Sächsisches Meldegesetz vom 04. Juli 2006 in der  
Fassung vom 04. Juli 2006 SächsGVBl. S. 388- SächsMG),  
Rechtsbereinigt vom 01. Juli 2009

*Das Bürgerbüro möchte den Einwohnern der Stadt Hohenstein-Ernstthal zur Möglichkeit des Widerspruches hinsichtlich der Weitergabe von Anschriften folgende Hinweise geben:*

Der § 33 Sächsisches Meldegesetz (SächsMG) beinhaltet Gruppenauskünfte vor Wahlen, Veröffentlichung von Daten an Presse, Rundfunk und andere Medien sowie das Widerrufsrecht gegen diese Auskünfte bzw. Veröffentlichungen.

Gemäß § 33 Abs. 1 SächsMG darf die Meldebehörde an Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen zu parlamentarischen und kommunalen Vertretungskörperschaften in den sechs der Wahl vorangehenden Monaten Gruppenauskünfte geben. Einwohner, die nicht wünschen von den oben genannten Berechtigten Wahlwerbung zu bekommen bzw. in ihren Unterlagen geführt zu werden, haben die Möglichkeit, nach § 33 Abs. 4 Satz 2 SächsMG dagegen zu widersprechen.

§ 33 Abs. 2 SächsMG beinhaltet weiterhin, dass die Meldebehörde Namen, Doktorgrad, Anschriften, Tag und Art des Jubiläums von Alters- und Ehejubilaren an Presse, Rundfunk oder andere Medien zum Zwecke der Veröffentlichung übermitteln darf.

Altersjubilare sind Einwohner, die den 70. Geburtstag oder einen späteren Geburtstag begehen; Ehejubilare sind Einwohner, die Goldene Hochzeit oder ein späteres Ehejubiläum begehen.

Einwohner, die nicht wünschen, dass ihr Jubiläum in einem oben genannten Medienorgan veröffentlicht wird, haben ebenfalls die Möglichkeit, nach § 33 Abs. 4 Satz 2 SächsMG ihr Widerspruchsrecht auszuüben.

Nach § 33 Abs. 3 SächsMG darf die Meldebehörde Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften der volljährige Einwohner in alphabetischer Reihenfolge der Familiennamen zur Veröffentlichung in Adressbüchern und ähnlichen Nachschlagewerken und an andere zum Zwecke der Herausgabe solcher Werke übermitteln.

*Gegen diese Möglichkeit des § 33 Abs. 3 SächsMG kann jeder Einwohner nach § 33 Abs. 4 SächsMG das Recht auf Widerspruch nutzen.*

Auskunft nach dem § 33 Abs. 1-3 SächsMG erfolgt nicht, wenn der Betroffene für ein Pflegeheim oder eine ähnliche Einrichtung gemeldet ist. Gleiches zählt für Einwohner, die mit einer Auskunftssperre belegt sind oder wenn der Betroffene der Auskunftserteilung, der Veröffentlichung oder der Übermittlung seiner Daten widersprochen hat (Antrag schon einmal gestellt).

Jeder Einwohner der Stadt kann der Erteilung der einfachen Melderegisterauskunft im Wege des automatisierten Abrufs über das Internet (KKM) Widerspruch einlegen (entsprechend des § 32 Abs. 4 SächsMG).

Der **Widerspruch muss schriftlich per Antrag** (siehe Muster, Seite 13) bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 41 gestellt oder kann im Bürgerbüro, Altmarkt 30 oder in der Außenstelle des Bürgerbüros im Rathaus des Ortsteiles Wüstenbrand, Straße der Einheit 14, abgegeben werden.

Richter  
Leiter Bürgerbüro

**E-mail-Adresse der Stadtverwaltung**  
**info@hohenstein-ernstthal.de**

**Hohenstein-Ernstthal im Internet**  
**www.hohenstein-ernstthal.de**

  
Kluge  
Oberbürgermeister

# Antrag auf Einrichtung einer Übermittlungssperre

Gemäß § 33 Sächsisches Meldegesetz (SächsMG)

Name: : \_\_\_\_\_  
 Vornamen : \_\_\_\_\_  
 Rufname : \_\_\_\_\_  
 akad. Grade : \_\_\_\_\_  
 Geburtsdatum : \_\_\_\_\_  
 Geburtsname : \_\_\_\_\_  
 Anschrift : \_\_\_\_\_

Eingangsstempel

Gemäß § 32 und 33 des Sächsischen Meldegesetzes (SächsMG)	
1.	<input type="checkbox"/> Keine Veröffentlichung meiner Daten (Name, Anschrift, Alters- und Ehejubiläum) und keine Weitergabe an Presse und Rundfunk zum Zwecke der Veröffentlichung.
2.	<input type="checkbox"/> Keine Veröffentlichung meiner Daten (Name und Anschrift) in Einwohnerbüchern/ Adressbüchern und ähnlichen Nachschlagewerken.
3.	<input type="checkbox"/> Keine Nutzung und Weitergabe von Daten an Parteien und Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen zu parlamentarischen und kommunalen Vertretungskörperschaften (gem. § 33 Abs. 1 SächsMG)
4.	<input type="checkbox"/> Sofern Ihre Daten gemäß 30 Abs. 2 SächsMG an die öffentlich-rechtlichen Religionsgemeinschaften übermittelt werden, können Familienangehörige ein Widerspruchsrecht gegen die Übermittlung an die für Sie fremde Religionsgemeinschaft einlegen. Dies gilt auch für meine minderjährigen Kinder. Familienname      akad. Grade      Geburtsname      Vorname      Geburtsdatum ..... .....
5.	<input type="checkbox"/> Keine Weitergabe meiner Daten über das Internet § 4a Abs. 1 Satz 1 Nr. 3 SAKD in Verbindung mit § 32 Abs. 3 SächsMG

⊗ Bitte betreffende Spalte ankreuzen

Datum : Unterschrift des Antragstellers

Unterschrift der Antragstellerin

Unterschrift des Familienangehörigen bei  
Übermittlung an fremde  
Religionsgemeinschaften

## INFOTHEK

**Begegnungsgruppe des Blauen Kreuzes**  
(Suchtkrankenhilfe) für Betroffene und Angehörige  
Information und Kontakt: Frau Teumer, Tel.: 701230

**Ein „Lichtblick“ bei Multipler Sklerose?**  
Information und Kontakt: Frau Peggy Mehlhorn, Tel.: 0162 7191063  
Homepage: [www.ms-shg-lichtblick.de](http://www.ms-shg-lichtblick.de)

**Betreuungsverein Lebenshilfe Hohenstein-Ernstthal und Umgebung e.V.**  
Wir bieten kostenlose Beratung und Hilfe zur Klärung von Problemen bei der Betreuungstätigkeit.  
Information und Kontakt: 03723 629687

**Frauen und Beruf e.V.**  
Ambulant betreutes Wohnen für chronisch psychisch kranke/seelisch behinderte Menschen und für geistig behinderte Menschen.

**Beratungsstelle für ambulant betreutes Wohnen,**  
Schulstraße 17, 09337 Callenberg/OT Langenchursdorf  
Sprechzeit: Dienstag 09:30 – 12:00 Uhr  
Telefon: 037608 27142

**Frauenzentrum**  
Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24  
Sprechzeit: Donnerstag 15:00 – 16:00 Uhr  
Telefon: 03723 769153

**Beratungsstellen des „AWO Kreisverband Zwickau e.V.“**  
im Beratungshaus, Lungwitzer Straße 39 in Hohenstein-Ernstthal  
Die einzelnen Beratungsstellen erreichen Sie telefonisch wie folgt:

**Schwangerenberatung:** 03723 711086

**Erziehungsberatung:** 03723 7696590

**Schuldnerberatung:** 03723 413205  
[schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de](mailto:schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de)

**Verbraucher-Insolvenzberatung:**

Beratungsgespräche erfolgen nur nach Terminabsprache unter oben genannten Kontaktdaten.

Die Beratungsangebote der Schuldner- und Insolvenzberatung sind kostenlos und richten sich an Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Zwickau. Beraten wird unabhängig von Konfession oder Weltanschauung. Die Beratungsstellen sind staatlich anerkannt und gefördert.

**Bürgersprechstunden im Rathaus, Altmarkt 41, Hohenstein-Ernstthal, Vorraum Trausaal**

**Mobile Behindertenhilfe Stadtmission Chemnitz e.V.**  
Sprechzeiten: Jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat, 14:00-17:00 Uhr.  
Telefon: 0371 23924444, Herr Richter

**Sächsische Krebsgesellschaft**  
Sprechzeiten: Jeden 2. Donnerstag im Monat, 13:00-17:00 Uhr  
Telefon: 0375 281405, Frau Rummer

**Integrationsfachdienst für Menschen mit Schwerbehinderung**  
Sprechzeiten: Jeden letzten Donnerstag im Monat, 13:00-15:00 Uhr  
Telefon: 0375 7703330, Herr Biela

**Beratungsstelle für Hörgeschädigte Zwickau e.V.**  
Sprechzeiten: Jeden letzten Donnerstag im Monat, 15:00-17:00 Uhr  
Telefon: 0375 7703351, Frau Rüffer

**Sucht- und Drogenberatungsstelle des Diakoniewerk Westsachsen gGmbH**  
Friedrich-Engels-Straße 86, Tel.: 03723 412115  
Die Selbsthilfegruppe für Betroffene, Gruppe I, trifft sich am 01.10., 15.10. und 29.10. um 19:00 Uhr.  
Die Gruppe II trifft sich am 08.10. und 22.10. um 19:00 Uhr.  
Die Gruppe III trifft sich am 02.10., 16.10. und 30.10., um 18:00 Uhr.  
Der Angehörigenkreis trifft sich am 27.10., um 18:00 Uhr.

**GFA – Gesellschaft zur Förderung gemeinnütziger Hilfen für Arbeitslose mbH**

Informationen und Kontakt: Tel.: 03723 665895  
**Möbel- und Sozialbörse**, Breite Straße 1, Tel.: 03723 711599  
Öffnungszeiten: Mo./Mi./Do. 08:00 – 16:00 Uhr, Di. 08:00 – 18:00 Uhr, Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

**Löffelstube**, Neumarkt 9, täglich ab 10:00 Uhr geöffnet  
**Tafel**, Neumarkt 9, jeden Donnerstag und in Notsituationen ab 15:30 Uhr geöffnet

**Gemeinwohlzentrum** und **Haarwerkstatt** auf Anfrage unter oben genannter Telefonnummer

**Die Deutsche Rentenversicherung informiert**

Die kostenlose Aufnahme von Rentenanträgen aller Rentenarten (Witwer- und Witwenrenten, Erwerbsunfähigkeitsrenten und Altersrenten) der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See und allen anderen Rentenkassen findet jeden Mittwoch in der Zeit zwischen 09:00 und 12:00 Uhr im Seniorenzentrum Südstraße 13 in Hohenstein-Ernstthal, statt.  
Vorherige Terminabsprache mit Herrn Sigmund Plewnia unter der privaten Telefonnummer 03723 626915 ist erforderlich.  
Keine Terminvergabe während der Beratungsstunden (Mittwoch zwischen 09:00 und 12:00 Uhr). Völlige Diskretion wegen des Datenschutzes ist gewährleistet.

## Entsorgungstermine

**Leichtverpackungen (gelbe Tonne)**

- **Stadtteile Ernstthal, Hüttengrund, Nord, Zentrum und OT Wüstenbrand**  
Abholung in jeder **geraden** Kalenderwoche – **dienstags**

Rückfragen bitte an die Firma Veolia Umweltservice Ost GmbH & Co. KG, Tel.: 037204 663-0 oder Fax: 037204 663-32.

**Papier / Pappe / Karton**

- **Stadtteile Ernstthal, Nord, Hüttengrund, Zentrum:**  
Abholung in jeder **geraden** Kalenderwoche – **freitags**
- **Ortsteil Wüstenbrand:**  
Abholung in jeder **ungeraden** Kalenderwoche – **mittwochs**

**Gemischte Siedlungsabfälle**

- **Hohenstein-Ernstthal:**  
Abholung in jeder **geraden** Kalenderwoche – **mittwochs**
- **Wüstenbrand:**  
Abholung in jeder **ungeraden** Kalenderwoche – **montags**

Bei Rückfragen bitte an KECL GmbH, Tel.: 03763 404-0

**Achtung!**

Die Leerung aller Sammelbehälter – Grau, Blau, Braun, und Gelb – wird wie folgt verschoben:

**Freitag, 3. Oktober** (Tag der deutschen Einheit) auf Samstag, **4. Oktober 2014**  
**Freitag, 31. Oktober** (Reformationstag) auf Samstag **1. November 2014**

Die Entsorgung erfolgt jeweils ab dem darauf folgenden Werktag. Das heißt, dass sich die weiteren Abholtermine ggf. bis zum Samstag verschieben können. Die Behälter sind daher immer am eigentlichen Entsorgungstag (außer Feiertag) bis 07:00 Uhr zur Leerung bereitzustellen.

## Notruf und Bereitschaftsdienste

**Trinkwasser**

Havarietelefon 24h: 03763 405405

Internet: [www.rzv-glauchau.de](http://www.rzv-glauchau.de)

**Abwasser**

Havarietelefon 24h: 0172 3578636

**Wespennotruf**

Wolfgang Husch Tel.: 0174 3234186

# info WÜSTENBRAND



## Kita „Little Foot“ freut sich über neuen Spielplatz



Im Rahmen einer kleinen Feierstunde durften die Kinder der Fremdsprachen-Kita „Little Foot“ in Wüstenbrand am 20. August 2014 endlich ihren neuen Spielplatz einweihen.

Die Mädchen und Jungs

der Einrichtung hatten ein kleines Programm vorbereitet und trugen den Gästen Lieder in Englisch und Deutsch vor.

Anschließend wurde der Spielplatz freigegeben und die Knirpse probierten die neuen Spielgeräte mit großer Begeisterung.

Die Kindergartenkinder erhielten einen großen Kletterturm mit Rutsche und Hängebrücke, auf dem sie ihre Geschicklichkeit testen können. Für die Minis aus der Krippe wurde ein Teil der Grünfläche abgegrenzt und der Untergrund zum Teil mit Spielkies versehen. Hier können sich die Krippenkinder am Spielgerüst mit Rutschen, Tunnel und Kletterelementen ausprobieren, im so genannten „Vogelnest“ schaukeln und weitere altersgerechte Spielgeräte nutzen.

Für den Spielplatzneubau mussten im Vorfeld der Hang begründigt, Bäume gefällt, eine Stützmauer am Hang angebracht sowie eine ebene Fläche hergestellt werden.

An den Kosten für die Baumaßnahme in Höhe von 22.000 Euro beteiligten sich die Stadt Hohenstein-Ernstthal (15.000 Euro) und die Gesellschaft zur ganzenheitlichen Bildung (7.000 Euro) als Träger der Einrichtung.



Foto: Stadt Hohenstein-Ernstthal





Am 22.09.2014 hat der Ortschaftsrat Wüstenbrand Dietmar Röder (Mitte) als Ortsvorsteher in seinem Amt bestätigt und Andreas Küttner (links) zu seinem Stellvertreter bestimmt.

OB Lars Kluge gratulierte den beiden und wünschte für die anstehenden Aufgaben alles Gute.

## Kirchliche Nachrichten der evangelischen Gemeinde Wüstenbrand

**Monatsspruch:** Ehre Gott mit deinen Opfern gern und reichlich, und gib deine Erstlingsgaben, ohne zu geizen.

Sirach 35,10

### Gottesdienste

#### 05.10. ERNTEDANKFEST

09:30 Uhr Familien-Gottesdienst

12.10. 09:30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in St. Trinitatis

19.10. 10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlfeier, Kindergottesdienst und Minitreff

26.10. 09:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

#### 31.10. REFORMATIONSFEST

09:30 Uhr Gemeinsamer Sakramentsgottesdienst in St. Trinitatis

02.11. 09:30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst der drei Stadtgemeinden in St. Trinitatis (Kirchweih in St. Trinitatis)

### Gemeindeveranstaltungen

Mitti-Frühstück (Pfarrhaus Wü.): mittwochs 09:00 Uhr

Frauentreff: Montag, 13. Oktober 19:30 Uhr

Kindermusik (Pfarrhaus Wü.): Freitag, 17. Oktober 16:00 Uhr

Christenlehre – Klassen 1-3 (Grundschule Wü.): mittwochs 15:30 Uhr

Seniorennachmittag: Donnerstag, 23. Oktober 14:30 Uhr

Andacht Seniorenheim Jahnweg 5: Mittwoch, 8. + 29. Oktober 15:00 Uhr

Andacht Wohngruppe Bahnhofstr. 11: Mittwoch, 15. Oktober 15:00 Uhr

Bibelstunde: Dienstag, 7. + 21. Oktober 19:30 Uhr

Alle anderen Veranstaltungen wie im gemeinsamen Kirchenboten aufgeführt.

### In eigener Sache:

Da es bei der Verteilung des September-Amtsblattes größere Schwierigkeiten gegeben hat, vor allem auch im Ortsteil Wüstenbrand, liegen die Amtsblätter ab Oktober, zusätzlich neben der Ortschaftsverwaltung, in der Bäckerei Leonhardt aus.

Die Stadtverwaltung ist gemeinsam mit dem Verlag und Vertrieb sehr bemüht, die Zustellproblematik zu klären. Näheres siehe auch Seite 11.

### Sitzungstermin Ortschaftsratssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet statt am **Montag, den 20.10.2014, 19:00 Uhr** im Ratssaal des Rathauses Wüstenbrand. Die Tagesordnung wird rechtzeitig in ortsüblicher Form bekannt gegeben.

## Herzlichen Glückwunsch all unseren Jubilaren!

01.10.1944	Frau Gitta Eifert	70
01.10.1929	Frau Jutta Loos	85
01.10.1935	Frau Gerda Westarp	79
01.10.1941	Frau Christa Winkler	73
02.10.1929	Herr Helmut Engelmann	85
03.10.1943	Herr Jürgen Lori	71
07.10.1929	Herr Harry Müller	85
10.10.1943	Frau Christine Rölke	71
10.10.1920	Frau Hildegard Wagner	94
12.10.1939	Herr Werner Oehme	75
12.10.1943	Herr Alfred Reichelt	71
13.10.1928	Frau Margarete Berger	86
13.10.1927	Frau Margot Groß	87
13.10.1927	Frau Gerda Melzer	87
13.10.1943	Frau Erika Oertel	87
13.10.1937	Herr Gert Rölke	71
15.10.1942	Herr Gottfried Schneider	77
16.10.1935	Frau Ida Herrmann	72
16.10.1934	Frau Zofia Dubielczyk	79
17.10.1919	Frau Karin Spieler	80
17.10.1936	Frau Marianne Förster	95
18.10.1920	Frau Maria Haueisen	78
18.10.1944	Frau Magdalene Hezel	94
21.10.1922	Herr Michael Viehweg	70
23.10.1920	Frau Lisa Heubner	92
23.10.1925	Frau Melanie Esche	94
26.10.1944	Frau Liesbeth Schubert	89
26.10.1940	Frau Kristina Berthold	70
27.10.1926	Frau Helgard Morgenstern	74
27.10.1940	Frau Ruth Steinert	88
27.10.1927	Herr Kurt Thomas	74
31.10.1942	Frau Waltraut Zimmermann	87
	Herr Bernd Zschockelt	72

Die Geburtstagsfeier für geladene Jubilare findet **am 14.01.2015, 14:30 Uhr** im „Schützenhaus“ (MehrGenerationenHaus) in Hohenstein-Ernstthal, Logenstraße 2, statt.

## Wüstenbrander SV 1862 mit neuem B-Junioren Team



Mannschaftsfoto mit Trainer Martin Müller und Co-Trainer Uwe Haase



Der Wüstenbrander SV hat ab dieser Saison erstmals seit langer Zeit wieder eine B-Junioren-Mannschaft. Somit hat der WSV von der F- bis B-Jugend alle Nachwuchsmannschaften besetzt. Das der kleine Ort und der Verein komplett ohne Spielgemeinschaft auskommt unterstreicht die gute Nachwuchsarbeit in Wüstenbrand.

Für die Saison 2015/ 2016 sind bereits die Planungen für eine eigene A- Junioren Mannschaft angelaufen. Wer also Jahrgang 1997/ 1998 ist und Lust hat in Wüstenbrand auf dem neuen Kunstrasenplatz Fußball zu spielen, kann sich jederzeit beim WSV melden. Weitere Infos unter: [www.wsv1862.de](http://www.wsv1862.de)

## Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Hohenstein-Ernstthal e.V.

Badegasse 1, Tel.: 03723 42001, Fax: 03723 42868,  
DRK.Hohenstein-Er@t-online.de, Infos unter: [www.drk-hohenstein-er.de](http://www.drk-hohenstein-er.de)

### Öffnungszeiten unserer Kreisgeschäftsstelle:

Montag, Mittwoch, Donnerstag	08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:00 Uhr

<b>Öffnungszeiten der Kleiderkammer</b> , Badegasse 1 in Hohenstein-Ernstthal
Dienstag 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:30 Uhr
Donnerstag 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:30 Uhr

### Betreutes Reisen und Gesundheitsfahrten

Infos über oben genannte Telefon-Nummer

### Stätte für Begegnungen

07.10.	14:30 - 16:30 Uhr, Gaststätte „Stadt Chemnitz“
Thema am Nachmittag: „Zu jeder Gelegenheit“	
	Die neue Herbst-Wintermodenschau – schick, elegant, sportlich, praktisch und gut. Verkauf von Modeartikeln in allen Größen.
04.11.	14:30 - 16:30 Uhr, Gaststätte „Stadt Chemnitz“
Thema am Nachmittag: „Bildervortrag Teil III“	
	Der Überraschungsnachmittag mit Bernd Bammel vom Geschichtsverein als Guest. Mit interessanten und heiteren Erzählungen für Sie.

### Lebensrettende Sofortmaßnahmen

18.10.	08:00 - 14:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal
--------	---

### Erste Hilfe Ausbildung

04.05.11.	jeweils 08:00 - 14:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal
-----------	---

### Kleidersammlung am 08.11.

Bitte legen Sie die Altkleider am Sammeltag bis 08:30 Uhr witterfest verpackt in DRK – Sammelsäcken oder in jedem anderen geeigneten Plastiksack sichtbar am Straßenrand ab.

Gesammelt werden: Tragbare Bekleidung, Wäsche, Strickwaren, Hüte, Heimtextilien, Federbetten, paarweise gebündelte Schuhe.

Nicht gesammelt werden: Teppiche, Auslegeware, Lumpen, Konfektions-schnitzel, Papier und andere Abfälle

### Blutspendetermine

17.10.	14:30 – 19:00 Uhr, FFW Hohenstein-Ernstthal, Turnerstraße 8
28.10.	16:30 – 19:30 Uhr, Grundschule Wüstenbrand, Wüstenbrander Schulstraße 5

## KOHLEPREISE

Alle Preise beinhalten MwSt., EnergieSt. und Anlieferung

Deutsche Brikett (1. Qual.)

	ab 2t €/50 kg	ab 5t €/50 kg
► 10,90	► 9,90	Auch Koks, Steinkohle, Bündelbrikett, Holzbrikett
► 9,90	► 8,90	

Deutsche-Brikett (2. Qual.)

## KOHLEHANDEL SCHÖNFELS

FBS GmbH  
Tel. 037607/17828

### Spruch des Monats

Der Narr tut was er nicht lassen kann,  
der Weise lässt, was er nicht tun kann

Chinesisches Sprichwort

## Veranstaltungstermine 2015

*Wir bitten um Mitteilung der Veranstaltungstermine für das 1. Halbjahr 2015!*

In Vorbereitung der für Januar 2015 geplanten Herausgabe des Hohenstein-Ernstthaler Veranstaltungskalenders für das 1. Halbjahr bitten wir alle Veranstalter unserer Stadt (Vereine, kirchliche Einrichtungen, freie Träger, Gaststätten usw.) bis **spätestens 11.11.2014** um schriftliche Zuarbeit über geplante öffentliche Veranstaltungen in Hohenstein-Ernstthal (Datum, Zeit, Ort und Bezeichnung der Veranstaltung bitte angeben) an folgende Adresse:

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal  
Büro des Oberbürgermeisters, Frau Heike Rabe  
Altmärkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 402140, Fax: 03723 402119  
E-Mail: [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de)

**Zentralküche**  
**Essen auf Rädern**

**Wählen Sie täglich aus 4 - 5 Gerichten!**  
**Fordern Sie unseren aktuellen Speiseplan an!**

**Telefon: 03763 / 172164 oder 172165**  
**Dieselstraße 9 • 08371 Glauchau**



## DANKSAGUNG

Nur eine Mutter gibt's im Leben,  
die viel geleistet, viel gegeben.  
Geduldig trug sie Leid und Schmerz,  
schlaf wohl, geliebtes Mutterherz.

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir  
Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter, Oma, Uroma,  
Schwester und Tante, Frau

## Rita Drechsler

geb. Vogel

\* 21.11.1935 † 29.08.2014

Auf diesem Wege möchten wir uns bei  
allen Verwandten, Bekannten, Freunden  
und Nachbarn für die aufrichtige  
Anteilnahme bedanken.  
Besonderer Dank gilt dem  
Pflegedienst Krüger und Gemeinhardt,  
dem Hausarzt Dr. Welker und dem  
Bestattungshaus Schüppel für die  
Begleitung in den schweren Stunden.



In liebevoller Erinnerung  
Tochter Angela Krietzsch mit Ulrich  
Sohn Andreas Drechsler mit Silke  
ihre Enkel und Urenkel

Hohenstein-Ernstthal, im September 2014

## Bestattungshaus Schüppel

Inh. Enrico Schüppel

Friedrich-Engels-Straße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
[www.schueppel.de](http://www.schueppel.de)

Tag & Nacht dienstbereit unter 03723 627 698

Partner der „ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH“



# Informations-, Beratungs-, Freizeit-, und Serviceangebote der Vereine

## *HALT e.V. – Beratungszentrum für Soziales, Oststraße 23 a*

Telefon: 03723 47518 Fax: 03723 414307

**Öffnungszeiten:** Montag bis Donnerstag 07:00 – 15:30 Uhr

Öffnungszeiten Bücherei/Lesestube: Montag bis Mittwoch 09:00 – 15:00 Uhr

Öffnungszeiten der Nähstube: Montag bis Donnerstag 07:00 – 15:00 Uhr

Montags, mittwochs und donnerstags (außer letzten Donnerstag im Monat) professionelle Beratung zu Hartz IV und Arbeitslosigkeit, jeden 4. Mittwoch im Monat Beratung des Mieterbundes. Voranmeldungen erforderlich!

**Vortrag von Gerhard Meyer am 14.10.2014, 18:00 Uhr – "Mit dem Fahrrad durch Neuseeland"**

**Rentenberatung und Computerkurse auf Anfrage**

## *Frauenzentrum Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24*

dfb Westsachsen e.V., Frauen und Beruf e.V., Tel. 03723 769153 oder 796736 frauenzentrum\_hohenstein@web.de, frauenundberuf@web.de

**Öffnungszeiten:** Montag bis Donnerstag 09:00 Uhr – 16:30 Uhr

Jeden 1., 3. und 5. Donnerstag im Monat Beratung des Mieterbundes. Voranmeldung erforderlich! Informationen zum Alltagsbegleiter können jederzeit im Frauenzentrum eingeholt werden.

## **Veranstaltungen:**

08.10.2014, 14:00 Uhr

**Lesung mit Ralf Becker: Erotische Texte aus der Poetenwerkstatt**

15.10.2014, 14:00 Uhr

**Vortrag mit Wolfgang Hallmann: "Die Geschichte des Hüttengrundes"**

29.10.2014, 14:00 Uhr

**Vortrag mit Wolfgang Hallmann: "Die Entwicklung der Bergstadt Hohenstein-Ernstthal (Teil II)"**

## *MehrGenerationenHaus*

### *„Schützenhaus“, Logenstraße 2*

Unser Haus ist Euer Haus, offen für alle Generationen. In diesem Sinne versuchen wir, für alle Altersgruppen interessante und informative Begegnungen in unserem Haus zu gestalten. Tel. 03723 678053 Fax 678051 mgh@iws-westsachsen.de



## *„Offener Treff“*

Am 02. und 16.10. lädt das MGH zu einer gemütlichen Runde bei Kaffee und Gebäck ein. Beginn ist 14:30 Uhr. Melden Sie sich einfach unter der oben genannten Telefonnummer an.

Montag bis Freitag 08:30 – 15:00 Uhr mit Lesestube und einem kleinen Angebot an Speisen und Getränken.

**Von Montag bis Freitag bieten wir preiswertes Mittagessen an.** Gegessen werden kann im oder außer Haus – Lieferung ist möglich. Voranmeldung erforderlich. Wir faxen Ihnen gern unseren Speiseplan zu. Nach Absprache richten wir Kindergeburtstags- und Familienfeiern aus und unterstützen Veranstaltungen für Schulklassen, Hortgruppen und Kindergartengruppen.

## **Sondertermine**

09.10., 16:00 Uhr - **Generationen-Universale** zum Thema: "Wie entsteht ein Echo?", Vortrag mit Prof. Dr. Grobsch, Technische Universität Ilmenau. Kinderstudenten zahlen 1,- Euro und Erwachsene 3,- Euro.

Wie bei jeder Vorlesung gibt es auch 2014 einen speziellen Sammelbutton und ein Studienbuch für jeden Kinderstudenten.

**Termine zur Beratungen durch den Sozialverband des VdK Sachsen** bitte unter der Rufnummer 0375 452695 vereinbaren. Informationen und Hilfe erhalten Sie bei Fragen, Problemen in allen sozialen Bereichen (Rente, Pflege, Probleme mit der Krankenkasse).

Die Beratungen finden am **ersten und dritten** Montag jeden Monats statt.

**VERANSTALTUNGSZENTRUM**

Poststraße 2b 09353 Oberlungwitz

Tel.: **03723 / 73 800 02**

**Veranstaltungen und Vorträge**

Saalvermietung f. Familienfeiern u. Tagungen

**Wir richten gern Ihre Veranstaltung aus!**

## *Angebote der hier genannten Vereine*

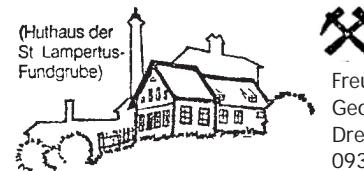
Kopierservice, Gedächtnistraining, Handyberatung für Senioren, Computerkurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Änderungsschneiderei, Näharbeiten für sozial Schwache, Hilfe bei der Bewältigung von Alltagsproblemen, stundenweise Kinderbetreuung, Näh-, Strick und Klöppelkurse, Keramik-, Foto- und Malzirkel, Seidenmalerei, Gesprächsrunden zu aktuellen Themen

**Nähere Informationen über weitere Service-, Freizeit-, und Beratungsangebote erhalten Sie unter den jeweiligen Telefonnummern.**

## *Der Erzgebirgsverein e.V. informiert*

Am 23.10., 19.00 Uhr, laden wir zum **Vereinsabend** in das Gasthaus „Stadt Chemnitz“ ein. Stefan Köhler hält einen Vortrag zum Bergbau in der Region.

Gäste sind herzlich willkommen!



Freundeskreis  
Geologie und Bergbau e.V.,  
Dresdner Straße 109,  
09337 Hohenstein-Ernstthal

Das Huthaus und die Käue der Lampertusschachtanlage in Hohenstein-Ernstthal sind jeden letzten Samstag im Monat in der Zeit von 09:00 – 12:00 Uhr für Besucher offen.

Befahrungen unter Tage sind von März bis Oktober nach Vereinbarung möglich. Voranmeldungen bitte bei Thomas Posern unter Tel. 03723 700200.

## *Stadtinformation*

**Geschäftsstelle des Fremdenverkehrsverein Hohenstein-Ernstthal e.V.**, Altmarkt 41

**Öffnungszeiten:** Montag und Mittwoch 09:00 – 17:00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag 09:00 – 18:00 Uhr  
Freitag 09:00 – 14:00 Uhr  
Samstag 09:00 – 11:00 Uhr

**Wir sind mit folgenden Angeboten für Sie da:**

- Verkauf der Konzertkarten für die Rathauskonzertreihe im Ratssaal
- Servicestelle des Regionalverkehr Erzgebirge
- Annahmestelle Postdienst CityPost
- Verkauf von Briefmarken Deutsche Post AG
- Verkauf von Publikationen der Stadt Hohenstein-Ernstthal und vom Sachsenring
- Souvenirverkauf
- und vieles mehr!

**S F Schrott-FRIEDRICH GmbH**

**Schrotthandel & Containerdienst**

**Entsorgungsfachbetrieb**

- Schrotthandel für Privat und Gewerbe
- Buntmetallaufkauf, auch von Kleinstmengen
- Container von 2 – 30 cbm
- Entsorgung von Müll, Bauschutt, Holz...
- Lieferung von Sand, Kies, Mutterboden
- Demontagen und Komplettabbrüsse

**0371 / 85 30 84**

Brückenstraße 4  
09337 HOT / Wüstenbrand

Öffnungszeit:  
7:00 – 16:00 Uhr

[www.schrott-friedrich.de](http://www.schrott-friedrich.de)

## 8. Kauenfest war trotz Wetterkapriolen ein voller Erfolg



Foto: S. Leipziger

Am ersten Septemberwochenende feierten die Mitglieder und Freunde des Freundeskreises für Geologie und Bergbau e.V. ihr 8. Kauenfest.

Waren es bei den letzten Vorbereitungen am Samstagvormittag noch Schweißtropfen die bei den hohen Temperaturen rannen, wurden sie pünktlich mit der Eröffnung zum „Kleinen Bergaufzug“ durch Regentropfen abgelöst. Trotz der widrigen Umstände zog es viele Besucher und Bergbauinteressierte auf den ehemaligen Schachthof des Lampertusschachtes am Zechenberg im Stadtteil Ernstthal.

Zu Klängen des Bergmusikkorps „Glück Auf“ aus Oelsnitz marschierten die Habitträger des Vereins und Fahnenabordnungen von befreundeten Knappenschaften bzw. Bergbrüderschaften auf und gaben ein beeindruckendes Bild vor der Schachtkäue ab. Nach einer kurzen Eröffnung und Grußworten gab es ein lebhaftes buntes Bergbautreiben (Filzen, Grubenzimmerei, Steinmetzarbeit, Goldwaschen, Achate schneiden, bergmännisches Brauchtum und Mineralienverkauf) auf dem gesamten Schachthofgelände am Huthaus Dresdner Straße 109. Gut besucht waren auch die neu gestalteten Ausstellungsräume im Erdgeschoss des teilsanierten Huthauses.

Nachdem bis 18 Uhr Blasmusik die Luft erfüllte waren es ab 19 Uhr Discoklänge von DJ Bert Silbermann im gut gefüllten Festzelt.

Wieder im Programm des Festwochenendes war der musikalische Frühschoppen am Sonntagmorgen, wo die zahlreichen Besucher von der Nachwuchsumformation des Jugendblasorchesters Hohenstein-Ernstthal gut unterhalten wurden. Auch dieser zweite Tag unseres Festes war bei schönstem Sonnenschein ein voller Erfolg.

Als Resümee lässt sich sagen, dass die Hohenstein-Ernstthaler sich von Wetterwidrigkeiten keinesfalls vom Feiern abhalten lassen und so mit uns gemeinsam



### 40 Jahre RO-WE-HE

Der Karnevalsclub Rot-Weiß Hohenstein-Ernstthal e.V. hat dieses Jahr seinen 40. Geburtstag. Am 09.09.1974 wurde der Verein durch Hans Wiegmann und 9 weiteren Personen ins Leben gerufen und kann seitdem auf 40 erlebnisreiche Jahre zurückblicken. Dieses Jubiläum muss natürlich gefeiert werden. Deshalb steigt am 21.11.2014 im Schützenhaus die große Sause, zu der Faschingsvereine aus der Region, aber auch ortsinterne Verbände, wie zum Beispiel die Freiwillige Feuerwehr geladen sind. Ganz besonders freuen sich die Rot-Weiß-Karnevalisten auf den Besuch ehemaliger Vereinsmitglieder, die sie mit einem Aufruf hier im Amtsblatt zur Veranstaltung eingeladen haben.

Wer für diese große Faschingsveranstaltung im November noch eine der letzten Stehplatzkarten ergattern möchte, kann sich entweder bei einem der Vereinsmitglieder melden oder über Facebook sowie unsere Internetseite [www.ro-we-he.de](http://www.ro-we-he.de) Kontakt aufnehmen. Für unseren MHH Männerballatt-Grand Prix am 13.02.2015 und unsere Faschingsveranstaltung am 14.02.2015 können natürlich auch schon Karten erworben werden. Die Eintrittstickets kann man ab 11.11.2014 in der Stadtinformation im Rathaus oder im Reisebüro Lauer auf der Weinkellerstraße für 9,99 Euro ergattern.

Der RO-WE-HE freut sich auf eine besondere, erlebnisreiche Saison und verbleibt mit dreifachem Traat Veeder!

das nunmehr 8. Kauenfest zum vollen Erfolg machen. Danke an dieser Stelle allen Helfern, Sponsoren und Unterstützern, ohne die dieses Wochenende nicht möglich gewesen wäre!

### Beeindruckende Ausstellung zur Bergbaugeschichte in unserer Heimatstadt Hohenstein-Ernstthal und Umgebung

Nach mehrmonatiger Umbauphase konnten pünktlich zum 8. Kauenfest unsere neuen und neugestalteten Ausstellungsräume im Erdgeschoss des Huthauses dem interessierten Publikum präsentiert werden.

In beiden fertig gestellten Räumen wurden Wände, Fußböden, Türen und letztendlich auch die Fenster einer Generalüberholung unterzogen, was eine zeitliche Verzögerung der Wiedereröffnung mit sich brachte aber letztendlich notwendig war. Des Weiteren wurden Vitrinen für die Schachtmobile neu angeschafft, bestehende Vitrinen umgestaltet und mit einer aufwendigen indirekten Beleuchtung mittels LED-Lichtbändern versehen.



Es werden in ansprechender Form die Bergbau- bzw. Vereinsgeschichte, zwei Modelle der ehemaligen übertägigen Schachtanlagen sowie Erze (Mineralien) des Zechenberges und Gezähe aus verschiedenen Perioden des Bergbaus gezeigt.

In der neuen Wechselausstellung sind Gebrauchsgegenstände aus Serpentin sowie Nutzgegenstände aus Uranglas und -glasur wie z.B. Knöpfe, Becher u.a.m., die uns unser Ehrenvorsitzende Stefan Köhler zur Verfügung gestellt hat, zu bestaunen.

Übervorsichtigen Besuchern sei hier versichert, dass das einzige was dabei zum Strahlen kommt, Augen und Herz des Betrachters sein werden.

Gestaltet wurden die Vitrinen in vielen ehrenamtlichen Stunden von Mitgliedern des Vereins, die sich mit viel Wissen und Detailverliebtheit zum Bergbauhobby eingebracht haben.

Geöffnet ist das Huthaus wie bisher jeden letzten Samstag im Monat von 9 bis 12 Uhr.

Weitere Informationen unter [www.lampertus.de](http://www.lampertus.de)

## Gasthaus Zum Vierseitenhof

**18.10.2014**

ab 18.00 Uhr

**Schlacht- und Bockbierfest**

**28.10.2014**

ab 17.00 Uhr

**2 mal Essen – 1 mal Zahlen**

(zwei gleiche Hauptgerichte)

**Vorschau:**

- 8.11. 2014 Tanz mit Anke und Heiko „Party for You“**
- 18.11.2014 Regionale Küche „Berlin und Brandenburg“**

Um Vorbestellung wird gebeten!

Inhaber	Volkssolidarität KV Glauchau/ Hohenstein-Er. e.V.
PLZ/Ort/Straße	09353 Oberlungwitz Hofer Straße 217
Telefon	<b>03723 / 626989</b>
Telefax	03723 / 627313
Internet	<a href="http://www.vs-glauchau.de">www.vs-glauchau.de</a>
E-Mail	<a href="mailto:gasthaus-zumvierseitenhof@vs-glauchau.de">gasthaus-zumvierseitenhof@vs-glauchau.de</a>
Öffnungszeiten	Mo, Di, Do, Fr, Sa u Feiertag von 11-14 Uhr und ab 17 Uhr Sonntag 11– 14 Uhr (außer Feiertag) Mittwoch Ruhetag (außer Feiertag)
Charakter	gutbürgerliche Küche zusätzl. Mo, Di, Do und Fr Mittags 1 Stammessen



# Historische Rückblicke aus dem Stadtarchiv

Vor 100 Jahren... (Oktober 1914) Auszüge aus dem Hohenstein-Ernstthaler Tageblatt 64. Jahrgang (1914)

(Rechtschreibung im Original)

1. Oktober 1914

**S**ein 30jähriges Jubiläum als Wirt des Gasthauses „Zur Zeche“ konnte Herr Oswald Anke begehen.



1. Oktober 1914

**E**ine kurze, aber erhebende Feier fand in den heutigen Morgenstunden im Kontor der Firma Anton Haase, hier statt. Vollendet sich doch heute 25 Jahre, seitdem Herr Prokurist Carl Uhlich bei dieser weit und breit rühmlichst bekannten Wirknadelfabrik als kaufmännischer Angestellter tätig ist. Der Jubilar wurde vom Inhaber der Firma, Herrn Albert Haase sowie von Vertretern des vollzählig versammelten Beamten- und Kontorpersonals mit warm empfundenen Ansprachen und sinnigen Geschenken geehrt. Auch die Handelskammer zu Chemnitz hatte es sich trotz der gegenwärtigen schwerernsten Zeit nicht nehmen lassen, dieses Tages zu gedenken und den Genannten in Anerkennung seiner 25jährigen treuen Dienste mit einer Ehrenurkunde auszuzeichnen.

Ein aufregender Vorgang trug sich dieser Tage abends spät in einem Hause der Neustadt zu. In einem Anfall von Schlaftrunkenheit stieg die im 11. Jahre stehende Tochter eines dortigen Anwohners aus dem Bett und gelangte durch ein Kammerfenster nach dem Heuboden. Dabei stieß sie in der Dunkelheit an einen dort stehenden Geschirrschrank, warf diesen um und stürzte mit denselben die Treppe hinab, wobei sie sich erhebliche Verletzungen zuzog. Ein in der Nähe wohnender Samariter leistete dem Kinde die erste Hilfe.

7. Oktober 1914

**E**inen hübschen Hausschmuck, der zugleich als das erste Erinnerungszeichen an den gegenwärtigen gewaltigen Kampf um unseres Reiches Bestand und Ehre auszusprechen ist, hat das eben vollendete Ledersche Haus an der Limbacher Straße in Form einer Putzverzierung erhalten. Ein Gewinde aus Laub und Blumen gibt dem Ganzen die Grenze gegen die Fläche der Front. Im umgrenzten Feld stehen die Worte „Als bildlicher Schmuck“, gekreuzte Schwerter und Kriegsfackeln und drei Kanonenkugeln sind eingefügt.

8. Oktober 1914

**H**errn Privatmann Gustav Moritz Stübner, hier, Altmarkt 25, wurde heute vormittag ½ 12 Uhr in der Wohnung durch die Herren Bürgermeister Dr. Patz und Stadtrat Anger das mit allerhöchster Verordnung vom 12. Juni 1914 gestiftete Ehrenzeichen für besonders treue Feuerwehrdienste ausgehändigt.

13. Oktober 1914

**W**ieder ist ein Hohenstein-Ernstthaler in französische Gefangenschaft geraten. Wie der beim 139. Inf.-Regiment dienende Soldat Guthe seinen auf der Chemnitzer Straße wohnenden Eltern mitteilt, befindet er sich seit einiger Zeit im verwundeten Zustand in Gefangenschaft in Toulouse.

Aus einem Grundstück an der Dresdner Straße, Nähe des Gasthauses „Zur Zeche“ wurden in der Nacht zum Freitag, und zwar unter erschwerten Umständen aus einem Schuppen fünf Kaninchen, deutsche Schecken, gestohlen. Es handelt sich um ausgewachsene, nicht schlachtreife Tiere, weshalb die Vermutung naheliegt, daß sie der Dieb zum Verkauf anbieten könnte. Vor dem Ankauf wird gewarnt. Wer irgendwelche Wahrnehmungen über den Diebstahl gemacht hat, wolle dies der Polizei mitteilen.

15. Oktober 1914

**W**iederum können wir Mitteilung machen von der Verleihung des Eisernen Kreuzes an einen Sohn unserer Stadt. Der Offiziers-Stellvertreter Herr Johannes Falcke, Ersatz-Abt. d. Kgl. Sächs. Feld-Art.-Regts. Nr. 77, erhielt diese hohe Auszeichnung für die heldenmütige Rettung eines Geschützes aus feindlichen Händen, nach welcher mutigen Tat er die Führung der Abteilung im Feuer übernahm, weil kein anderer Führer mehr da war. Herr Falcke ist der Sohn des verstorbenen hiesigen Fabrikanten und Kaufherrn Viktor Alfred Falcke.

21. Oktober 1914

**E**in schwerer Diebstahl wurde am Sonntag nachmittag während der Stunden von 2 bis 7 Uhr in der Gastwirtschaft „Braunes Roß“ verübt. Nach Sprengung mehrerer Zimmertüren wurde ein im Schlafzimmer des Obergeschosses stehender hölzerner Geldbehälter erbrochen und aus ihm ein Betrag von gegen 600 Mark gestohlen. Das Geld war in Beuteln und Portemonnaies verwahrt. Als der Tatverdächtig kommt ein Gast in Frage, der kurze Zeit im „Braunen Roß“ wohnte und dort den Besuch eines Fremden erhielt. Die Diebe müssen gute Ortskenntnis besessen haben.

23. Oktober 1914

**Das zum Mineralbade Hohenstein-Ernstthal gehörige  
Badgut**

mit rund 32 Akern bestellbaren Gelbern wird am 1. Januar 1915 pachtfrei.  
Pachtgebote sind möglichst umgehend beim Stadtrat einzurichten, der auch jede nähere Auskunft erteilt und auf vorherige Anmeldung bei Herrn Häuslerwalter Eichhorn, im Kurfürst-Haus des Mineralbades wohhaft, eingehende Besichtigung gern gestattet.  
Nur durchaus geeignete und bestend empfohlene Bewerber mit praktischer Erfahrung finden Verstärkung. Lebenslauf und Zeugnisschriften sind den Bewerbungen beizulegen.  
Das Pachtland des Gutes kann durch Zuweisung angrenzender ländlicher Felder leicht vergrößert werden.  
**Hohenstein-Ernstthal, den 20. Oktober 1914.**

**Der Stadtrat.**

## 3 Minuten Heimatkunde

### Von Hohenstein-Ernstthal nach Langenberg

Eigentlich ist man schon in Langenberg, wenn man im Fichtenthal den „David“ erreicht hat. Aber bis zum Zentrum unseres nördlichen Nachbarortes sind es noch ein paar Schritte mehr.

Die älteste bekannte Urkunde über diesen Ort stammt aus dem Jahre 1323. Sie betrifft den dortigen Pfarrer Sifridus. Sicherlich war sein Gotteshaus zu der Zeit sehr bescheiden. Viel später, im Revolutionsjahr 1848 wurde die jetzige Kirche erbaut und geweiht. Man sieht es ihr nicht an, dass sich im Inneren ein höchst wertvoller Schatz befindet. In der Altarkonche, das ist die halbrunde Apsis, die von einer Halbkugel überwölbt wird, befindet sich ein Kunstwerk allerhöchster Güte. Es ist ein prächtiger gotischer Flügelaltar, geschaffen mit ziemlicher Sicherheit in den Jahren um 1503 von den Altenburger Künstlern



Peter und Jakob Naumann. Im Mittelschrein sind Anna selbdritt, Magdalena und Laurentius dargestellt, im linken Flügel Hieronymus, Dorothea, Martin und Barbara, im rechten Agnes und Wolfgang, Katharina und Johannes der Täufer. Der Altar befindet sich augenscheinlich in einem sehr guten Zustand. Er ist das ganze Jahr offen, nur in der Karwoche vor Ostern wird er geschlossen, so wie es früher mancherorts üblich war, den Altar in dieser Zeit mit Fastentüchern zu verhängen. Die Predella, der Unterbau des Altars, ist jünger. Sie stammt aus dem Barock und zeigt die drei Frauen am Grabe Jesu. 1918 wurde der Altar nach einer Restaurierung durch das Königliche Landesamt für Denkmalspflege wieder aufgestellt. Sonntags ist es vormittags meistens möglich, dieses wunderbare Kunstwerk zu bestaunen.

Außerdem besitzt die Kirche seit kurzer Zeit an einer Außenwand eine Plakette, die auf einen Pfarrei dieser Kirche hinweist, der in ganz Deutschland eine besondere Bedeutung erlangt hat. Friedrich Naumann, von 1886 bis 1890 Pfarrer in Langenberg, ist der Namensgeber für die Friedrich-Naumann-Stiftung, die im Hause des ersten Bundespräsidenten Theodor Heuss gegründet wurde. Es ist „die Stiftung für liberale Politik in der Bundesrepublik Deutschland. Sie will dazu beitragen, dem Prinzip Freiheit in Menschenwürde in allen Bereichen der Gesellschaft Geltung zu verschaffen, im vereinigten Deutschland wie auch zusammen mit den Partnern im Ausland“. Sie steht der FDP nahe.

Manche politisch-philosophischen Gedanken Friedrich Naumanns blieben nicht ohne Kritik. Anschließen kann man sich seinem Ausspruch:

„Erst wenn der Einzelne sich einmischt, kann eine liberale Gesellschaft wachsen.“

Dieter Kraußé

## FILM THEATER



Im Oktober voraussichtlich zu sehen:

*Am Samstag, den 11.10.2014*

*Kabarett Sachsen-Gaudi*

Sachsen Gaudi aus Chemnitz verbindet Kabarett mit a capella Gesang. Jede Menge Lacher garantiert und Lachen ist ja bekanntlich die beste Medizin.

*VVK 15,00 Euro • Abendkasse 17,00 Euro • Beginn 20.00 Uhr.*

*Infos unter:*

[www.kino.de](http://www.kino.de) und [www.ihrkino.de](http://www.ihrkino.de) und 03723 42848 Kino „Capitol“.

Angaben ohne Gewähr.



# 16. MUSEUMSTOUR

## 1. November 2014

# CHEMNITZ

Burg Rabenstein

Stadtkirche in Chemnitz-Borsdorf

Neues entdecken und an  
Altes erinnern

**Veranstalter:**  
Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Kulturrat mit Unterstützung durch:

**Sparkasse Chemnitz** **RVA**

**Kartenvorverkauf:**  
Stadtinformation Hohenstein-Ernstthal  
Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 449400 • Fax: 03723 449440

**Afahrt:** 13:00 Uhr, ab Altmarkt Hohenstein-Ernstthal

**Kosten:** 12,00 € pro Person  
(inkl. Führungen und Kaffeegedeck)  
Kinder bis 6 Jahre frei

# RATHAUS

# KONZERT

HÖHENSTEIN-ERNSTTHAL

Am Mittwoch, dem 15. Oktober 2014, 19.30 Uhr  
im Ratssaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

*Über den Wolken...  
...und darüber hinaus*

Ludwig Müller singt Lieder  
von Reinhard Mey

**Eintritt: 12,00 €  
ermäßigt 9,50 €**

Kartenbestellung und Verkauf in der Stadtinformation Hohenstein-Ernstthal - Altmarkt 41  
Tel. 03723 449400 - E-mail: [stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de](mailto:stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de) - Restkarten an der Abendkasse

Veranstalter: Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, SG Kultur / Veranstaltungsmangement



## Karl-May-Glosse

„Wie man den Krieg führt, das weiß jedermann; wie man den Frieden führt, das weiß kein Mensch. Ihr habt stehende Heere für den Krieg, die jährlich viele Milliarden kosten. Wo habt ihr eure stehenden Heere für den Frieden, die keinen einzigen Para kosten, sondern Millionen einbringen würden?“

Karl May: „Ardistan und Dschinnistan I“, 1909.

Silberbüchse – Förderverein Karl-May-Haus e.V.

### Aktivitäten des Silberbüchse e.V.



#### Kinderfest im Amerika-Tierpark

Auf dem Kinderfest im Amerika-Tierpark in Limbach-Oberfrohna sprach Griseldis Wenner (Schirmherrin des Vereins „Silberbüchse“) am 7. September mit Professor Dr. Klaus Eulenberger (Vorsitzender des Tierparkfördervereins) und Ralf Harder (Geschäftsführer des Vereins „Silberbüchse“) über die Pläne zur Erweiterung des Tierparks, in welchem Karl May als Ergänzung zur Tierwelt Amerikas thematisiert werden soll.

Silberbüchse e.V. organisierte eine Schatzsuche quer durch den Tierpark, eine Tombola für Kinder, Fotos mit Winnetous Silberbüchse, und im Tipi gab es wieder Knüppelkuchen.

Wir danken der Sparkasse Chemnitz für die materielle Unterstützung.



Veranstalter:



Karl May  
in seinem Arbeitszimmer

#### Karl May und seine Darstellung seiner indianischen Lieblingsstämme

Ein Vortrag von Dr. Eckehard Koch



Donnerstag, 9. Oktober 2014, 18.30 Uhr  
Gasthof ›Stadt Chemnitz‹, vormals ›Zum grauen Wolf‹  
Pöltzstraße 16, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Eintritt: frei

### Winnetou und Old Shatterhand in Plauen



Foto: Kerstin Eckert

Am 29. August 2014, zum Ferienabschluss, wurde wie in den vergangenen Jahren, das traditionelle Fest zu Ehren des „Maysters“ durchgeführt. In diesem Jahr stand es unter dem Motto „Winnetou und Old Shatterhand“. Tatkräftige Unterstützung erhielten wir wieder vom Verein „Silberbüchse e.V.“. Andreas Barth und Kerstin Eckert waren angereist, um die berühmten Drunken Chickens über offenem Feuer lecker zuzubereiten. Auch hatten sie wieder viele Preise aus der Karl-May-Geburtsstadt im Gepäck, mit denen ein Fahrten-Quiz prämiert wurde. Ich möchte mich ganz herzlich im Namen des Teams und aller Besucher dafür bedanken.

Wir, die Mitarbeiter des Kinder- und Jugendhauses, hatten uns wieder allerhand einfallen lassen, um mit dem Fest als Höhepunkt die Ferien zu beenden. So hatten wir für unsere Großen ein Bullriding organisiert, wo sie beweisen konnten, wie sattelfest sie doch sind oder auch nicht sind. Für die jüngeren Besucher standen Ponys zum Reiten in der Prärie. Spiele nach Indianerart, wie Balancieren, Anschleichen, Fährtenlesen und Bogenschießen erforderten Mut und Geschicklichkeit der kleinen und großen Indianer. Unsere Indianerin „Conny“ backte Brot der Navajos- eine Delikatesse. Ich hatte wieder eine kleine Ausstellung, diesmal speziell nur über Winnetou und Old Shatterhand, aus meinem Privatbesitz, vorbereitet. Ich sammle „Winnetou & Co.- Ausgaben“ der verschiedensten Verlage. So reich verbreitet diese sind, so verschiedenartig sind demzufolge auch die Buchdeckel. Alles wirkte sehr harmonisch und war ansprechend für Kinder und Jugendliche, sich diese Sammlung anzusehen – in Zeiten der digitalen Medien nicht alltäglich. 170 Besucher zählten wir zu diesem Fest, wenn 10 Prozent sich davon wieder mit Karl May beschäftigen, haben wir einen guten Beitrag geleistet, den „Mayster“ weiter leben zu lassen, oder?

Heike Albrecht  
Stellvertretende Leiterin, KJH „eSeF“ Plauen  
Gründungsmitglied „Silberbüchse e.V.“, Hohenstein-Ernstthal



#### Eigentumswohnung in Hohenstein-Ernstthal

3 Zimmer-Wohnung im 1. OG (ca. 65 m<sup>2</sup>) mit Küche, Bad und Garage, sowie Gasheizung  
Energieverbrauchskennwert: 102 kWh/(m<sup>2</sup>a), Baujahr 1956 zu verkaufen, KP 25.000,00 €

**Beger Immobilien 0 37 26 / 71 33 60**



**Weltkultur erwandern - Mythen erleben**  
So lautete das Motto des 114. Deutschen Wandertages, der in Bad Harzburg vom 13. bis 18. August stattfand. Selbstverständlich war bei dieser Großveranstaltung unter den 58 teilnehmenden Vereinen auch der

Erzgebirgsgesamtverein vertreten, zu dem auch 8 Heimatfreunde aus Hohenstein-Ernstthal gehören.



Die Bedeutung des Wanderns kam bei den Reden zur Eröffnung des Wandertages durch die Vertreter von Thüringen, Niedersachsen und Sachsen-Anhalt zum Ausdruck. So verwies z. B. die Ministerpräsidentin von Thüringen, Frau Christine Lieberknecht, in ihrer beeindruckenden Rede auf die verbindende Rolle des Harzes bei der Grenzöffnung vor 25 Jahren hin. Noch 1989 wurde der Wandertagswimpel im Kofferraum eines PKW durch die DDR nach Berlin (West) befördert. Schon 1990 wurde die Strecke von Berlin nach Arnsberg im Sauerland durch Wandern zurückgelegt. Der Weg erfolgte dabei über dem Brockengipfel im Beisein des Bundespräsidenten Karl Carstens, der ja bekanntermaßen ein begeisterter Wanderer war. Im Verlauf der Wandertage wurden für die Teilnehmer weit mehr als 100 Wandermöglichkeiten von 3 km bis 27 km angeboten. Dabei befanden sich viele Städte, die zum Weltkulturerbe gehören, wie z. B. Goslar, Quedlinburg, das Bergwerk Rammelsberg oder Wernigerode. Aber auch Tierfütterungen oder Grenzwanderungen mit Zeitzeugen wurden als Wanderziele angeboten. Zu den schwersten Strecken gehörte dabei der Weg zum Brocken. Aber nicht nur Wandern stand in dieser Woche auf dem Programm. An jedem Abend fand im Badepark ein umfangreiches Kulturprogramm statt. Sänger und Gruppen, wie Goombay Dance Band, Graham Bonney, Chris Andrews, Gaby Paginsky, Olav der Flipper und andere sorgten für stimmungsvolle Unterhaltung. Ein prächtiger Festumzug am Sonntag mit ca. 10.000 Zuschauern beendete dieses gelungene Wandertagserlebnis.

2015 findet im Paderborner Land der 115. Deutsche Wandertag statt. Wir haben schon die Quartiere dafür bestellt.

Eggert Schucknecht

## Wir vermieten in Hohenstein-Ernstthal

### Ringstraße 48,

2 Zimmer

41,39 m<sup>2</sup> Wohnfläche

4,50 m<sup>2</sup> Balkon

5. Obergeschoss

WC, Wanne, gefliest

Mietpreis: 190 €

zzgl. Nebenkosten

Baujahr 1981

Energieverbrauchskennwert: 94 kWh/(m<sup>2</sup>\*a).

Energieverbrauch für Warmwasser enthalten.

Heizart: Fernheizung (Gas)



Kontakt/Besichtigungstermin

Vollsaniert

Telefon 03723 49730 · E-Mail: info@wg-hot.de · Kunzegasse 2 · 09337 Hohenstein-Er.

### Fritz-Heckert-Siedlung 29

3 Zimmer-Wohnung

ca. 65,53 m<sup>2</sup>

5. Obergeschoss (Dachgeschoss)

WC, Wanne, Fliesen mit Fenster

Mietpreis: 282 €

zzgl. Nebenkosten

Baujahr 1970

Energieverbrauchskennwert: 78 kWh/(m<sup>2</sup>\*a)

Heizart: Fernheizung (Gas)



WG HOT  
Wohnungsgesellschaft  
Hohenstein-Ernstthal mbH



Vollsaniert verfügbar ab sofort



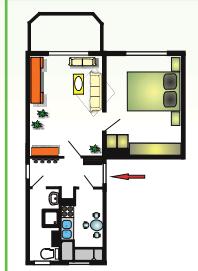
**WONNDUNGSGENOSSENSCHAFT  
SACHSENRING eG**

## SINGLE-WOHNUNG MIT GROSSEM BALKON

**Bezugsfertige 2-Raum-Wohnung,  
Ernst-Thälmann-Siedlung 51, Hohenstein-Ernstthal**



**Größe:** 49,59 m<sup>2</sup>  
**KM:** 251,91 €  
**NK:** 119,02 €  
**WM:** 370,93 €  
**Verfügbar:** sofort



### IHRE VORTEILE:

- ✓ Großer Wohlfühl-Balkon
- ✓ Dusche, Paneele und Strahler im Bad
- ✓ Vertrag ohne Kleinreparaturklausel
- ✓ Gepflegtes, grünes Wohnumfeld
- ✓ Gute Infrastruktur
- ✓ Energieverbrauchskennwert: 65 kWh/m<sup>2</sup>\*a
- ✓ Stellplatz

**Wohnungsgenossenschaft "Sachsenring" eG, Ringstraße 38 - 40,  
09337 Hohenstein-Ernstthal, Tel.: 03723 6292-0  
www.wg-sachsenring.de, info@wg-sachsenring.de**

## Michael Arnold

**Hot-Elektro**  
Verkauf / Service / Reparaturen  
Unterhaltungselektronik • Haushaltsgeräte  
PC/Multimedia • Mobilfunk • Elektromaterial



**Schulstraße 2  
09337 Hohenstein-Er.  
e-mail: info@hot-elektro.de**

**www.hot-elektro.de**

**Tel.: 03723 6272944  
Fax: 03723 6272945  
Funk: 0179 2930995**

## Zehn Jahre Hüttengrundfest

Seit 2004 laden die Freiwillige Feuerwehr des Hüttengrundes und das Jugendblasorchester Hohenstein-Ernstthal e.V. am letzten Augustwochenende zum Hüttengrundfest ein. Auch dieses Jahr fanden etliche Besucher den Weg in das Festgelände an der Talstraße.

Für sie hatten die Organisatoren ein buntes Treiben vorbereitet: So standen für kleine Gäste Hüpfburg und Trampolin bereit, die großen erfreuten sich über den Fassbieranstich oder tolle Preise bei der Tombola. Musikalisch wurde ebenfalls einiges geboten. Zum Auftakt stellten die HOT-RA-PAUKEN und die PFAFFENBERGER ihr Können unter Beweis. Beide Ensembles beeindruckten mit bekannten Pophits, Filmmelodien, Schlagerpotpourris und Märschen. Das JUGENDBLASORCHESTER HOHENSTEIN-ERNSTHAL zeigte unter anderem mit aktuellen Chart-Stürmern als auch 30 Jahre alten Ohrwürmern die Breite seines musikalischen Schaffens. Für Stimmung am Samstagabend sorgte die Band HAPPY FEELING. Tanzeinlagen des FASCHINGSCLUBS HERMSDORFIA und von Mitgliedern des Jugendblasorchesters sowie eine faszinierende Feuershow rundeten das Programm ab. Die Organisatoren zeigten sich über die Besucherresonanz erfreut und möchten den zahlreichen Sponsoren und Helfern danken, die zum Gelingen des Hüttengrundfestes beigetragen haben.



## Herbstzeit – Pflanzzeit

- Komplettes Sortiment an Rosen, Beerenobst, Stein- und Kernobst
- Koniferen und Ziersträucher im Container
- Reichhaltiges Angebot an Blumenzwiebeln und Heide



**Hinweis für den 11.10.2014, 9.00 – 18.00 Uhr**

- Abgabe von Erdproben zur kostenlosen Bodenanalyse. Die Auswertung hierzu erfolgt später.
- **Ganztägige Sortenbestimmung aller Obstgehölze und Verkostung von neuen Apfelsorten.**
- **von 10.00 – 16.00 Uhr Pilzberater**
- **NEU 11.00 Uhr Die Heidelbeere – Vortrag**

Für das leibliche Wohl sorgt:  
**Elli Spirelli**



**Baumschule Hohenstein-Ernstthal GmbH** · Im Viertel 1  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
**Telefon** (03723) 49 86-0  
**Gartencenter**  
**Telefon** (03723) 49 86 40  
[www.baumschule-hot.de](http://www.baumschule-hot.de)

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

**Baumschule**  
Gartencenter  
Garten- und  
Landschaftsbau  
Baumpflege  
Baumsanierung

**Baumschule**  
Hohenstein-Ernstthal



**Öffnungszeiten**  
Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr  
Sa 9.00-14.00 Uhr  
jeden 1. Sa im Monat 9.00-16.00 Uhr

## Bad und Heizung

von



Für die ganze Familie 'was dabei!

... sag ich doch!

**Heizung • Sanitär • Solar • Elektro**  
**Montage • Wartung • Service**

Mittelbacher Str. 12  
09224 Gruna  
Tel.: 0371-84243-0  
Fax: 0371-84243-19  
[www.sarei.de](http://www.sarei.de)

## News aus dem Lessing-Gymnasium

### Schuljahresbeginn am Lessing-Gymnasium

Wenn 112 aufgeregte, fröhlich plappernde Fünftklässler in der Aula des Lessing-Gymnasiums sitzen und gespannt auf neue Informationen warten, dann ist wieder Schuljahresbeginn und Start in einen neuen, aufregenden Lebensabschnitt.

Zur Begrüßung erhielten die Jüngsten unseres Gymnasiums am 1. September

2014 wieder eine kleine Zuckertüte vom Förderverein als symbolisches Willkommensgeschenk.

Wir, das Kollegium des Lessing-Gymnasiums, wünschen viel Erfolg und Freude am Lernen.

Hoppe  
Schulleiter



### Ambulante Senioren- und Krankenpflege **Sonnenschein** GmbH



Büro: Am Bahnhof 6 · 09350 Lichtenstein · Tel. (037204) 8 60 34  
Funk (0172) 6 48 29 11 · [www.pflegedienst-sonnenschein.de](http://www.pflegedienst-sonnenschein.de)  
Sie finden uns auch in 09356 St. Egidien, Lungwitzer Str. 28 A  
...auch für Privat: Reinigung der Wohnung nach Hausfrauenart +  
Einkäufe mit Ihnen. Wir helfen Ihnen gern, Anruf genügt!

Für alle Kassen und privat



Gesamtergebnis MDK-Prüfung:  
**sehr gut**

## Neues aus den Kindereinrichtungen

Sommerhighlights der AWO-Kita „Geschwister Scholl“



In den vergangen beiden Monaten gab es zwei besondere Dinge im Kindergarten zu feiern. Am 05.07.2014 hieß es „Manege frei!“ zu unserem alljährlichen Sommerfest, bei dem die Kinder eine tolle Zirkusshow



gemeinsam mit den beiden Ponys Mercy und Fussel den zahlreichen Zuschauern präsentierten.

Als weiteres gab es dann am 11.08.2014 die Einweihung des 3. Bauabschnittes unserer Kletterburg zu feiern. An diesem Tag kam extra Clown Max zu Besuch und das ehemalige Kindergartenkind Lana spielte uns ein kleines Ständchen auf ihrer Trompete.

Die Kinder und das Team der AWO-Kita „Geschwister Scholl“ möchten sich auf diesem Wege ganz herzlich bei den vielen Helfern, wie auch Sponsoren für die tolle bestehende Zusammenarbeit und diese beiden gelungenen Feste bedanken.



**Die AWO Kita „Schlumpfhausen“ lädt ein**  
Wir krabbeln wieder!



Zurück im neuen Haus, können wir wieder interessierte Muttis & Vatis mit ihren Babys zu uns in die Krippe einladen.

Wie immer treffen wir uns jeden zweiten Dienstag im Monat, von 15:00 Uhr bis 16:00 Uhr in den Räumen der Krippe zum Spielen und Kennenlernen. Wer Lust hat, schaut einfach rein!

Wir freuen uns und Grüßen herzlich

*Die Erzieherinnen aus „Schlumpfhausen“*



**STADTWERKE**  
Annaberg-Buchholz  
*NÄHE TUT GUT!*

**WÄRME, LICHT UND  
WOHLBEFINDEN**

**Strom und Erdgas für alle und überall**

Dr.-Wilhelm-Külz-Platz 5 · 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Telefon 0 37 23 - 66 87 095 · [www.swa-b.de](http://www.swa-b.de)



## Neues aus den Kindereinrichtungen



**Bundesweiter Kita-Schließtag am 29.08.2014.**  
Die Kitas VdK Kita „Bummi“, AWO Kita Geschwister Scholl, AWO Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“, AWO Kita „Schlumpfhausen“, AWO Hort „Schlumpfhausen“ und Kita IWS „Little Foot“, beteiligten sich am sachsenweiten Kita-Schließtag am Freitag vor der Landtagswahl, dem 29.08.2014.

Ein großer Anteil der Eltern steht hinter den Forderungen der Kindertagesstätten in Bezug auf einen besseren Betreuungsschlüssel. Vor allem die von uns betreuten Kinder wünschen sich ebenso, dass die Erzieherinnen mehr Zeit für sie haben.

Der gesetzliche Betreuungsschlüssel (Verhältnis zwischen Erziehern und zu betreuenden Kindern) von 1 : 6 in der Krippe und 1 : 13 im Kindergarten, bei 9 stündiger Betreuungszeit, ist nur theoretisch auf dem Papier nachzuvozulziehen. Tatsächlich sieht die Situation ganz anders aus. Die meisten Kindertagesstätten decken eine Öffnungszeit von 11h ab. Dazu kommen Kinder, die nur mit 4,5 h, 6 h oder 7,5 h angemeldet sind und sich dadurch die Anzahl der Kinder, die 1 Erzieherin betreuen muss, auf bis zu 18 und mehr Kinder, indem z.B. Kindergartenbereich vergrößert.

Hinzu kommt die Tatsache, dass dieser Schlüssel aufgrund von Fehlzeiten der Mitarbeiterinnen durch Krankheitstage, Fortbildungen und Urlaub in der täglichen Praxis oft noch schlechter aussieht. Überstunden der Erzieher erreichen astronomische Höhen. In einer sachsenweiten Umfrage wurde eine tägliche Abwesenheitsquote des Fachpersonals von 20 Prozent bestätigt. Das heißt, jeden Tag fehlt ein Fünftel der Erzieherinnen in jeder Kita! Die Rahmenbedingungen in Sächsischen Kitas sind bezogen auf den Betreuungsschlüssel jeweils die Zweitenschlechtesten in Deutschland, so die aktuelle Studie der Bertelsmann-Stiftung. Die Anforderungen an das Kita-Personal wurden aber immer erhöht. 2001 wurde der Bildungs- und Erziehungsauftrag neu ins sächsische Kita-Gesetz aufgenommen und 2006 wurde der Sächsische Bildungsplan gesetzliche Grundlage der pädagogischen Arbeit, jedoch wurden die Rahmenbedingungen nie angepasst. Am Freitag vor der Landtagswahl haben die Erzieherinnen nicht wie gewohnt Kinder gebildet, betreut und erzogen. An diesem Tag haben wir in unseren Kitas die Dinge getan, die sonst oft in der Freizeit passieren, pädagogische Arbeit vorbereiten, Entwicklungseinschätzungen schreiben, Elterngespräche vorbereiten, pädagogische Beratungen untereinander, Vorbereitungen Elternabend, Portfolioarbeit, Schränke aufräumen, kleine Reparaturen, Materialien für die Kinder zusammenstellen, etc.

Interessierten haben wir vor Ort einen Einblick in unseren Arbeitsalltag gewährt, über die aktuellen Rahmenbedingungen unserer Arbeit informiert und Auskunft zu den bestehenden Forderungen gegeben.

Also kein Streik, sondern ein Tag der offenen Tür – aber ohne Kinder.

Kurz vor der Landtagswahl bestand wieder Hoffnung, dass sich nun doch etwas ändern könnte, und es starteten zahlreiche Aktionen. Die 77.000 Unterschriften der Petition „Weil Kinder Zeit brauchen“ – eine der größten bisher eingereichten Petitionen im sächsischen Landtag – die Windradtour mit Beteiligung am Wahlforum in Dresden am 8. Juli 2014, Mahnwachen, Kinderkonzerte, Protestaktionen und sogar die Initiative zu einem Volksbegehren zeigen, dass ein bedeutender Anteil der Eltern hinter den Forderungen der Liga der freien Wohlfahrtsverbände und der Kindertagesstätten in Bezug auf einen besseren Betreuungsschlüssel steht. Wir wollen mit diesen Aktionen gern mit aller Kraft daran mitwirken, dass die sächsische Politik die Priorität endlich wieder auf Kinder und Familien legt.

Kinder brauchen Zeit und Erwachsene, die Zeit haben und sich einlassen können. Wir brauchen eine Änderung des Sächsischen Kindertagesstättengesetzes zu Gunsten des Personalschlüssels ebenso wie die Mitwirkung der Eltern sowie der gesamten Gesellschaft.

Junge Menschen müssen wieder in den Mittelpunkt unserer Gesellschaft rücken. Kinder sind weit mehr als ein Kostenfaktor – sie sind unsere Zukunft.

Ute Felbinger  
Leiterin der VdK Kindertagesstätte „Bummi“

### **Die Igel im Wald**

Die Kinder der Igelgruppe der VdK-Kindertagesstätte „Bummi“ erleben gerade eine aufregende Zeit. Plötzlich sind sie die Großen im Kindergarten, denn das letzte Jahr vor der Schule hat begonnen. Frau Schenk, die Erzieherin der Igel, hat sich für dieses Jahr eine Menge kleinere und größere Projekte überlegt. Begonnen wurde im September mit den Waldtagen. Diese finden traditionell schon seit einigen Jahren in Begleitung der Naturpädagogin Frau Polster für die jeweilige Vorschulgruppe statt und sorgen immer wieder für eine Menge Spaß mit hohem Lerneffekt. Oder hätten Sie gewusst, dass der Drahtwurm gar kein Wurm ist, sondern später zu einem Käfer wird?

Ausgerüstet mit regenfester Kleidung ging es an der Klausmühle vorbei in den Wald. Dort waren die Kinder zunächst einmal entsetzt. Das schöne Waldsofa, das die Vorgängergruppen gebaut hatten, war vollkommen zerstört. Unbekannte hatten es wahrscheinlich als Einladung verstanden und daraus eine Feuerstelle gemacht. Aber die Igel wollten nicht verzagen und bauten schnell ein neues. In den folgenden drei Tagen gab es viel zu sehen, zu berühren und auszuprobieren. Die Igel erfuhren viel über die großen und die ganz kleinen Tiere im Wald. Um manche Tiere zu beobachten, brauchte man sogar eine Lupe. Und auch die Pflanzen im Wald faszinierten die Kinder. Besonders das Johanniskraut, das eigentlich gelbe Blüten hat, die aber einen roten Saft erzeugen, wenn man sie zwischen den Fingern reibt. Oder auch der Spitzwegerich, der hilft, wenn man einer Brennessel zu nahe gekommen ist. Dabei lernten die Kinder von Frau Polster auch die wichtigen Regeln, die im Wald gelten. Ganz selbstständig sammelten die Kinder zum Beispiel nach einem kleinen Picknick ihren Müll ein. Zu guter Letzt hatten die Kids eine Menge Spaß dabei, einmal Sachen zu tun, die die Eltern vielleicht nicht ohne weiteres erlauben. Am dritten Tag ging es nämlich einfach mal in einen Bach. Die Kinder durften Boote bauen und sie dann nach Herzenslust im Wasser ausprobieren.

Es waren gelungene drei Tage mit viel frischer Luft und ganz vielen schönen Erlebnissen. Dafür möchten sich die Eltern der Igel-Gruppe noch einmal ganz herzlich bei Frau Schenk, Frau Polster und ihrer Begleiterin bedanken.

Frau Heymann  
Mitglied des Elternrates der VdK Kita „Bummi“



**lernhilfe**

- Nachhilfe und Förderunterricht in Kleingruppen und einzeln
- Kurse zur Prüfungsvorbereitung
- Alle Klassen, alle Fächer
- Unterricht auch in den Ferien

In der Stadtpassage Weinkellerstr. 28 Hohenstein-Ernstt.

Anfragen und Anmeldung vor Ort täglich 15:00 - 17:30 Uhr oder ganztägig unter 03723 769214 [www.meine-lernhilfe.de](http://www.meine-lernhilfe.de)

## Wir begrüßen als neue Erdenbürger in unserer Stadt:

Joana Anna Friedrich  
Maxi Uhl  
Melanie Winter  
Lina Lindner  
Mia Müller  
Bruno Landgraf  
Timea Drossel  
Ludwig Morsch  
Mira Janine Brunner  
Elisa Nitzsche



Finn Wolfgang Keil  
Miley Caruso  
Ayoub Matwale

**Die Stadtverwaltung und der Oberbürgermeister gratulieren im Monat Oktober  
(Genannt werden alle 80-, 85- und über 90-Jährigen)**

02.10.1929	Frau Ruth Hensel	85
02.10.1924	Herr Werner Seel	90
04.10.1921	Frau Wera Mentke	93
05.10.1934	Frau Eva Görnt	80
05.10.1923	Frau Liesbeth Lange	91
06.10.1934	Herr Walter Georgi	80
06.10.1929	Frau Gertrud Gerwitz	85
06.10.1919	Frau Christine Schöber	95
07.10.1920	Frau Luise Drinkmann	94
07.10.1917	Frau Irmgard Jungnickel	97
07.10.1034	Herr Gerhard Kitschke	80
08.10.1921	Frau Herta Meysel	93
08.10.1921	Frau Hildegarde Vogel	93
09.10.1924	Frau Marianne Friedemann	90
09.10.1924	Herr Egon Heilmann	90
09.10.1934	Frau Regina Kießling	80
09.10.1922	Herr Werner Richter	92
13.10.1934	Herr Wolfgang Franke	80
13.10.1922	Frau Käte Uhlig	92
15.10.1923	Frau Charlotte Schneider	91
16.10.1934	Herr Georg Girbach	80
16.10.1918	Frau Lisa Sander	96
18.10.1929	Herr Erhard Kluge	85
18.10.1920	Herr Rudolf Ziegert	94
22.10.1921	Frau Maria Miehe	93
22.10.1929	Frau Hilde Thieme	85
24.10.1934	Herr Klaus Brem	80
24.10.1934	Frau Margot Ploschke	80
25.10.1929	Frau Ruth Müller	85
27.10.1924	Herr Josef Eckhardt	90
27.10.1923	Frau Johanna Schwalbe	91
27.10.1919	Frau Edith Steinert	95
28.10.1921	Frau Annalies Bräuer	93
28.10.1923	Herr Wilhelm Vogel	91
30.10.1919	Frau Irma Rösner	95
30.10.1924	Frau Ilse Vogel	90
31.10.1922	Frau Ilse Clajus	92
31.10.1922	Herr Bruno Meyer	92
31.10.1934	Herr Dieter Wienhold	80

Die Geburtstagsfeier für geladene Jubilare findet am 14.01.15, 14:30 Uhr, im „Schützenhaus“ (MehrGenerationenHaus), Logenstraße 2, statt.

### Goldene Hochzeit feiern:

03.10.	Waltraud und Konrad Schramm
24.10.	Erika und Dieter Köhler

### Diamantene Hochzeit feiern:

09.10.	Käthe und Peter Krebs
09.10.	Maria und Alfred Reß
23.10.	Helga und Heinrich Schiller

### Eiserne Hochzeit feiern:

22.10.	Ingeburg und Werner Hübsch
--------	----------------------------

**Allen unseren Jubilaren  
die herzlichsten Glückwünsche!**

## CITY-APOTHEKE



Apotheker Falk Hentzschel  
Weinkellerstraße 28 – Stadtpassage  
Telefon: 03723 / 62 94-0  
[www.city-apotheke-hot.de](http://www.city-apotheke-hot.de)

### Folgende Serviceleistungen haben wir für unsere Patienten im Angebot:

- Beratung in allen Fragen rund um das Arzneimittel
- Bringdienst zu Ihnen nach Hause bei dringend benötigten Medikamenten
- Blutdruck- und Blutzuckermessungen (1,50 €/Messung)
- Bestimmung Ihres Lipidprofils innerhalb von 15 min für 12,95 €  
Das Lipidprofil umfasst folgende Werte: **Voranmeldung**
  - Gesamtcholesterin (TC)    • Triglyceride (TRG) **erwünscht!**
  - HDL-Cholesterin (HDL)    • LDL-Cholesterin (LDL)
  - VLDL-Triglyceride (VLDL) • Risikofaktor (Verhältnis TC/HDL)
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen  
passgenaue Strümpfe durch genau auf Ihre Beine abgestimmte Maßanfertigungen
- Erstellung von Zuzahlungsausdrucken
- Nutzen Sie die Vorteile unserer Bonuskarte:  
Arzneimittelsicherheit/Sammelrechnung/Einkaufsrabatt  
Buchführung der Rezeptgebühren zur Erlangung eines  
Befreiungsausweises

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
Ihr Apotheker Falk Hentzschel und  
die Mitarbeiter der City-Apotheke

**STADT PASSAGE**

**Vielen Dank!**

Die Kindergartenzeit liegt nun hinter mir.

Lesen, schreiben, rechnen  
und auch lachen –  
das alles kann ich in der Schule machen.  
Vielen Dank für die lieben Glückwünsche  
und tollen Geschenke.

Es war einfach wunderbar.

Euer René

**A.B.C**



## Bereitschaftsdienste

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

**Notfalldienst** (jeweils mit telefonischer Voranmeldung)

- montags, dienstags und donnerstags von 19:00 bis 22:00 Uhr
- mittwochs und freitags von 14:00 bis 22:00 Uhr
- Wochenend- und Feiertagsdienst sowie an Brückentagen von 07:00 bis 22:00 Uhr
- Notprechstunde** (jeweils ohne telefonische Voranmeldung)
- Wochenend- und Feiertagsdienst sowie an Brückentagen von 09:00 bis 11:00 Uhr

Name	Anschrift	Telefon
Frau DM M. Krüger	Pöllitzstraße 65, Hohenstein-Ernstthal	711120 0162 1596660
Frau DM D. Oehme	Glauchauer Str. 37a, Lichtenstein	037204 2304 0171 6202342
Frau DM B. Reichel	E.-Thälmann-Siedl. 12a Hohenstein-Ernstthal	42869 0160 96236396
Frau DM K. Schulze	Hofer Straße 221 Oberlungwitz	42909 0162 2866851
Frau FÄ F. Walther	Glauchauer Str. 37a, Lichtenstein	037204 2304 0172 1936151

- |                 |  |
|-----------------|--|
| 03. – 05.10.    | Dipl.-Med. Reichel<br>Notprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 03. – 05.10. |
| 06. – 09.10.    | Dipl.-Med. Krüger  |
| 10. – 12.10.    | Dipl.-Med. Schulze<br>Notprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 11./12.10.   |
| 13. – 16.10.    | FÄ Walther   |
| 17. – 19.10.    | Dipl.-Med. Oehme<br>Notprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 18./19.10.     |
| 20. – 23.10.    | Dipl.-Med. Reichel   |
| 24. – 26.10.    | Dipl.-Med. Krüger<br>Notprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 25./26.10.    |
| 27. – 30.10.    | Dipl.-Med. Oehme   |
| 31.10. – 02.11. | FÄ Walther<br>Notprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 31.10. – 02.11.      |
| 03. – 06.11.    | Dipl.-Med. Krüger  |

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Einheitliche Rufnummer deutschlandweit, kostenfrei:  
Übergangsphase noch über die Leitstelle Zwickau:

**116117**  
**0375 19222**

## Senioren-Wohngemeinschaft „Sonnenschein“ Antonstraße 7, 09337 Hohenstein-Ernstthal

**Sie haben es sich durch ein hartes  
Arbeitsleben verdient in Würde alt zu werden!**

- 24-stündige Betreuung durch einen Pflegedienst
- Einzelzimmer die individuell eingerichtet werden können mit einem separatem Bad
- 100 m<sup>2</sup> großer Gemeinschaftsbereich
- großzügige Terrasse und Garten
- zum Teil kostengünstiger als ein Pflegeheimplatz
- nur max. 10 Mitbewohner



*Zusätzlich Wohnungen  
betreutes Wohnen!*

Infos: Tel. 03723-34 87 45  
[www.wohn-gemeinschaft-senioren.de](http://www.wohn-gemeinschaft-senioren.de)

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

**Notprechstunde** an Wochenend- und Feiertagen jeweils von 9:00 – 11:00 Uhr in der Praxis des Dienst habenden Zahnarztes

Datum	Name	Anschrift	Tel.-Nr.
03.-05.10.	GP Herold	Glauchauer Str. 17 09350 Lichtenstein	037204 2626
11.-12.10.	Dr. Korb	Hartensteiner Str. 1 09350 Lichtenstein	037204 2418 01520 9596684
18.-19.10.	Dr. Lindenberg	Zillplatz 6 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 43671 03723 46058
25.-26.10.	Dr. Oehme	Färbergasse 1 09350 Lichtenstein	037204 5138 037204 82205
31.10.	DM Geppert	Lößnitzer Str. 15 09350 Lichtenstein	037204 582760 0178 1479095
01.-02.11.	DS Madalschek	Hauptstr. 115 09337 Bernsdorf	037204 2738 037204 82793

Informationen auch über Tagespresse bzw. im Internet unter:  
[www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

### Apotheken

(Dienstbereitschaft jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr des Folgetages)

Datum	Apotheke	Anschrift	Tel.-Nr.
01.-02.10.	Apotheke „Am Hirsch“	Hofer Straße 15 09353 Oberlungwitz	03723 48097 03723 48098
03.-09.10.	Apotheke a. Sachsenring	Fr.-Engels-Str. 55 09337 Hohenstein-Er.	03723 42182 03723 48029
10.-16.10.	Auersberg-Apotheke	Platanenstraße 4 09350 Lichtenstein	037204 929192 037204 929193
17.-23.10.	Apotheke am Kaufland	Heinrich-Heine-Str. 1a 09337 Hohenstein-Er.	03723 680332 03723 680335
24.-26.10.	Humanitas-Apotheke	Im.-Kant-Str. 30 09337 Hohenstein-Er.	03723 627763 03723 413875
27.-28.10.	Mohren-Apotheke	Altmarkt 18 09337 Hohenstein-Er.	03723 2637 03723 413875
29.-30.10.	Humanitas-Apotheke	Im.-Kant-Str. 30 09337 Hohenstein-Er.	03723 627763 03723 627764
30.10.-02.11.	City-Apotheke	Weinkellerstraße 28 09337 Hohenstein-Er.	03723 62940 03723 629439

**Bitte beachten!** Kurzfristige Dienstplanänderungen der Bereitschaftsdienste sind der Freien Presse zu entnehmen. Wir bitten um Ihr Verständnis!

Am 30. September 2014 habe ich meine zahnärztliche Tätigkeit beendet. Für das langjährige Vertrauen meiner Patienten möchte ich mich hiermit bedanken.

Schenken dieses Vertrauen künftig meiner Praxisnachfolgerin Zahnärztin A. Schäfer.

Mit den besten Wünschen verabschiedet sich

Ihr D. M. E. Hollerbuhl



## Herbst-Farbrausch!

Jahreszeitenwechsel, heißt Schuhwechsel und natürlich Farbwechsel! Lassen Sie sich von den neuen Farben inspirieren – wir sind bereits im Farbrausch!

**SCHUH  
WINKLER**

Zwickau • Hauptmarkt  
Hohenstein-Ernstthal • Weinkellerstraße  
Chemnitz • Neefepark

## Veranstaltungen und Ausstellungen

Aktuelle Veranstaltungstermine sind auch im Internet unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) ersichtlich.

- bis 10.10. **Ausstellung „Neue Heimat“, Malerei und Grafik von René Pützschel**, Rathaus Öffnungszeiten: Mo/Di/Mi/Fr 09:00-12:00 Uhr, Do 09:00-12:00 Uhr und 14:00-18:00 Uhr
- bis 03.11. **Fotoausstellung „Töpferei Waldenburg“**, Fotoclub Objektiv, Hans-Zesewitz-Bibliothek
- bis 08.11. **Sonderausstellung „Zeichen der Zeit – Engagement und Kunst in Textil“**, Textil- und Rennsportmuseum, Öffnungszeiten: Dienstag – Sonntag 13:00-17:00 Uhr
- bis 09.11. **Ausstellung „Bildgewebe – Webgebilde“**, Tapisserien/Textilkunst von Ingeborg Mende, Kleine Galerie, Öffnungszeiten: Dienstag bis Donnerstag, Sonntag von 14:00-18:00 Uhr
- 05.10. 09:30 Uhr **Familiengottesdienst zum Erntedankfest**, St.-Christophori-Kirche
- 05.10. 09:30 Uhr **Familiengottesdienst zum Erntedankfest**, Kirche Wüstenbrand
- 05.10. 16:00 Uhr **Orgelkonzert mit Matthias Eisenberg**, St.-Christophori-Kirche
- 08.10. 14:00 Uhr **Lesung „Erotische Texte“ mit Ralf Becker**, Frauenzentrum
- 09.10. 18:30 Uhr **Karl-May-Stammtisch**: Vortrag „Karl-May und die Darstellung seiner indianischen Lieblingsstämme“, Gasthaus „Stadt Chemnitz“
- 14.10. 18:00 Uhr **Bildvortrag „Mit dem Fahrrad durch Neuseeland“**, Halt e.V.
- 15.10. 19:30 Uhr **Rathauskonzert „Über den Wolken ... und darüber hinaus“**, Ludwig Müller sing Lieder von Reinhard Mey
- 15.10. 14:00 Uhr **Vortrag „Die Geschichte des Hüttengrundes“**, Frauenzentrum
- 16.10.-16.01.15 **Kunst im Rathaus „Inspirationen – Variationen – Emotionen“**, Arbeiten von Schülern des Lessing-Gymnasiums (keine Vernissage am 16.10., dafür Midissage am 20.11.15.)
- 18./19.10. 10-18 Uhr **Tag des traditionellen Handwerks im Erzgebirge - Textiles Handwerk und Patchwork**, Textil- und Rennsportmuseum
- 25.10. 05:30 Uhr **Busexkursion Mineraltage München 2014** (Anmeldungen unter 03723 700200)
- 26.10. 11-18 Uhr **Hochzeitsmesse**, Hotel „Drei Schwanen“
- 29.10. 14:00 Uhr **Filmvortrag „Die Überlandbahn von Hohenstein nach Oelsnitz“**, Halt e.V.
- 29.10. 14:00 Uhr **Vortrag „Die Entwicklung unserer Bergstadt“ (Teil II)**, Frauenzentrum
- 31.10. 09:30 Uhr **Gemeinsamer Festgottesdienst zum Reformationsfest**, St.-Trinitatis-Kirche
- 01.11. **16. Museumstour: „Chemnitz – Neues entdecken und an Altes erinnern“**, Stadtrundfahrt durch Chemnitz + Führung Burg Rabenstein (12 Euro/Person, Abfahrt Altmarkt 13 Uhr!)
- ab 04.11. **Fotoausstellung „Winter im Erzgebirge“**, Fotoclub Objektiv, Hans-Zesewitz-Bibliothek
- 08.11. 19.00 Uhr **Martinstag – Gans in verschiedenen Variationen, Rast am Ring**

### Schützenhaus, Logenstraße 2

- 09.10. 16:00 Uhr **Generationen-Universale**, Thema: Wie entsteht ein Echo?
- 11.10. 9-14 Uhr **Flohmarkt rund ums Kind**
- 14.10. 17:00 Uhr **Kindertheater Doncalli: „Rumpelstilzchen“**
- 15.10. 15-17 Uhr **Herbstfest im MGH**
- 31.10. 18:00 Uhr **Musical „Plastikopera“**

### HOT Badeland, An der Schwimmhalle 1

- 03.10. 10-18 Uhr **1,- Euro Baden** (2 Std.) und 4,- Euro Sauna
- 30.10. 14-18 Uhr **Halloween-Kinderfest** (Schwimmhalle geschlossen)

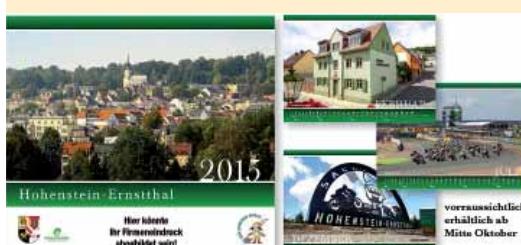
### Pfaffenbergs-Turnhalle

- Tischtennis-Punktspiele 1. Männermannschaft (Regionalliga Herren Süd)**
- 11.10. 16:00 Uhr SV Sachsenring gegen SSV 07 Schlotheim
- 12.10. 15:00 Uhr SV Sachsenring gegen SV Schott Jena
- 19.10. 15:00 Uhr SV Sachsenring gegen TTC Holzhausen
- Tischtennis-Punktspiele 2. Männermannschaft (Landesliga Herren Staffel 2)**
- 05.10. 10:00 Uhr SV Sachsenring gegen Leutzscher Füchse 4
- 12.10. 10:00 Uhr SV Sachsenring gegen Brandiser TTC 1946
- 19.10. 10:00 Uhr SV Sachsenring gegen TTV Fortuna Grumbach

### HOT Sportzentrum, Logenstr. 2a

Immer donnerstags, 18:30-19:30 Uhr, **Kostenlose Schnupperstunde im Energy Dance** – Raus aus dem Kopf, rein in den Körper! Anmeldung und Infos bei Manuela Wende, Tel. 037608 27742)

### HOT Kalender 2015 in Vorbereitung



In Zusammenarbeit mit der HB Werbung Chemnitz entsteht für das Jahr 2015 wieder ein Kalender mit einer Auswahl der schönsten Motive der Stadt Hohenstein-Ernstthal. Da der Aufdruck von eigenem Logo, Adresse etc. möglich und ganzjährig sichtbar ist, nutzen viele Unternehmen diese Edition am Jahresende als kleines Präsent für Geschäftspartner, Mitarbeiter, Kunden etc.

Der eigentliche Stückpreis beträgt 15,00 Euro, bei Nutzung dieses Bestellweges (Aufdruck) nur 8,90 Euro (zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer).

Falls Interesse an diesem Angebot besteht, kann eine Bestellung in der Stadtinformation vorgenommen werden oder es kann auch das Bestellformular unter [http://www.hohenstein-ernstthal.de/news\\_uploads/409\\_Bestellformular%20Kalender%20HOT%202015.pdf](http://www.hohenstein-ernstthal.de/news_uploads/409_Bestellformular%20Kalender%20HOT%202015.pdf) heruntergeladen werden und direkt an die angegebene Faxnummer 0371 5616019 geschickt werden.

Das Wohl des Patienten ist höchstes Gesetz.



examinierte  
Krankenschwester  
Pflegedienstleiterin  
Qualitätsbeauftragte  
für Pflegeeinrichtungen  
Hygienebeauftragte  
für Pflegeeinrichtungen  
Praxisanleiterin

24 Stunden täglich für Sie rufbereit!  
MDK

Qualitätsprüfung 2/2014  
Gesamtergebnis 1,0

Ambulanter  
Alten- & Krankenpflege  
Service  
Schwester Bianka

#### UNSERE LEISTUNGS-ANGEBOTE:

- Leistungen der Pflegeversicherung
- Leistungen der Krankenversicherung
- Leistungen privater Auftragsart
- Pflegesachverständiger im Haus

Hofer Str. 104 · 09353 Oberlungwitz

Telefon: **03723 / 66 77 55**

Fax: 66 75 33 · Mobil: 0151 18835777

[www.krankenpflege-oberlungwitz.de](http://www.krankenpflege-oberlungwitz.de)



**Ambulanter Pflegedienst**

der Volkssolidarität

KV Glaubach / Hohenstein-Ernstthal

Ihr Partner für soziale Dienstleistungen

- ◆ **Kranken- u. Altenpflege**
- ◆ **med. Behandlungspflege**
- ◆ **Dementen Betreuung**
- ◆ **Gruppen-Tagesbetreuung**
- ◆ **Verhinderungspflege**
- ◆ **24h - Hausnotruf**
- ◆ **Hauswirtschaftshilfe**

Miteinander leben



Für einander da sein

Poststraße 2b

09353 Oberlungwitz

Tel.: **03723 7380001**

Fax.: **0173 5768433**

E-Mail: [pflegedienst@vs-glauchau.de](mailto:pflegedienst@vs-glauchau.de)

Herzliche Einladung

**Lunchzeit für Frauen**

Samstag, den 11. Oktober 2014  
von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Zum Thema:  
„Wie lernen unsere Kinder, was gut und böse ist?“  
spricht Frau Dr. Steinberg



Hohenstein-Ernstthal Kroatenweg 8

## Kirchennachrichten

### *Kirchengemeinde St. Trinitatis Hohenstein-Ernstthal*

#### *Gottesdienste*

##### *05.10. Erntedankfest*

- 09:00 Uhr Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst  
 12.10. 09:30 Uhr Gemeinsamer Predigtgottesdienst und Kindergottesdienst  
 19.10. 09:00 Uhr Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst  
 26.10. 10:30 Uhr Predigtgottesdienst und Kindergottesdienst  
 31.10. **Reformationstag**  
 09:30 Uhr Gemeinsamer Sakramentsgottesdienst der 3 Stadtgemeinden  
 02.11. 09:30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst der 3 Stadtgemeinden (325-Jahre-Kirchweih in St. Trinitatis)

### *Ev.-Luth. Kirchengemeinde St. Christophori*

#### *Gottesdienste*

- 05.10. 09:30 Uhr Familiengottesdienst zum Erntedankfest, mit St. Christophori's Folkmusik, anschl. Kirchenkaffee  
 06.10. 09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Bethlehemstift  
 08.10. 15:30 Uhr Andacht in der Parkresidenz  
 12.10. 09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst  
 13.10. 09:30 Uhr Gottesdienst im Bethlehemstift  
 15.10. 19:30 Uhr Oase  
 19.10. 09:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst  
 20.10. 09:30 Uhr Gottesdienst im Bethlehemstift  
 15:30 Uhr Andacht im Turmalinstift  
 26.10. 09:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst  
 27.10. 09:30 Uhr Gottesdienst im Bethlehemstift  
 31.10. **Reformationstag**  
 09:30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst und Kindergottesdienst in St. Trinitatis  
 02.11. 09:30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst und Kindergottesdienst zum 325. Kirchweihfest St. Trinitatis in St. Trinitatis  
 03.11. 09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Bethlehemstift

Stille Andacht jeweils mittwochs, 17:45 Uhr.

Offene Kirche täglich 10 bis 18 Uhr.

#### *Aus der Kirchengemeinde*

Glaube, Liebe, Hoffnung – diese vom Apostel Paulus in einem seiner in der Bibel überlieferten Briefe formulierte Trias bildete das große Leitmotiv eines Konzertes für Orgel und Tanz, zu dem am Sonnagnachmittag, 7. September, die Sächsische Orgelakademie in unsere Kirche eingeladen hatte. Gestaltet wurde dieses besondere musikalische Ereignis, das im Rahmen der Internationalen Schönburger Orgelwochen stattfand, von zwei Künstlern aus Prag: Dem Organisten Jaroslav Tuma und der Choreografin und Meistertänzerin Adela Srncova. Musikalische Grundlage bildeten Stücke oder Ausschnitte aus Werken aus dem 19. und insbesondere aus dem 20. Jahrhundert, die Tuma an der Orgel unserer Kirche sowohl technisch versiert, als auch musikalisch sensibel und sehr eindrücklich darbot. Srncova gestaltete hierzu im Altarraum tänzerische Improvisationen, die der Musik neue Dimensionen entlockten und das Leitmotiv in seinen verschiedenen Aspekten interpretierten. Musikalisch wie tänzerisch hochkarätig – und vielleicht eine Erinnerung daran, dass das „Mensch gewordene Wort“ (Gott in Christo, Johannes 1) zwar nicht ohne menschliche Worte, aber auch nicht allein in menschlichen Worten Ausdruck finden mag. Am selben Tag vormittags fand unser Familiengottesdienst zum Schulanfang statt. Hierbei trat, nochmals unter Leitung von Diakonin Heide Jung, die Kurrende auf, die für ihre Darbietungen viel Beifall erhielt. Erstmals präsentierte sich unser neuer Kantor Hannes Sonntag. Er stammt aus Lauter, absolvierte an der Hochschule für Kirchenmusik in Dresden seine Ausbildung, hatte seither in der Landeshauptstadt bereits einige Vertretungen inne und ist kürzlich in unsere Stadt umgezogen. Seit Juli ist der 25-Jährige mit seiner Frau Lydia verheiratet. Am Sonntag, 5. Oktober, 09:30 Uhr, laden wir zum diesjährigen Erntedankgottesdienst ein. Hierzu hatten wir – so auch im September-Amtsblatt – unter anderem für die Mission Osthilfe um haltbare und gut verpackte Lebensmittel gebeten. Die derzeitige Lage in der Ukraine indes lässt es nicht zu, Lebensmittel und andere Hilfsgüter über die Grenze zu bringen. Wir bitten aber weiterhin um diese Sachspenden, um sie dann an Bedürftige in unserer Stadt sowie an den Ökumenischen Kindergarten weiterzugeben. Erbeten sind weiterhin auch frisches Obst und Gemüse, das an die Löffelstube in Ernstthal und an den Kindergarten geht. Und natürlich möchten wir unsere Kirche auch festlich schmücken und freuen uns sehr über Blumen. Die Erntegaben können noch am 4. Oktober, von 09:30 bis 11:00 Uhr, in der Kirche abgegeben werden. Ebenfalls am 5. Oktober, um 16:10 Uhr, findet das in diesem Jahr letzte Or-

gelkoncert unserer Sommerkonzertreihe statt. Es wird von dem nicht nur in unserer Region bekannten Organisten Matthias Eisenberg gestaltet.

Soldat, Kriegsgefangener, Bergmann, Missionar, Entwicklungshelfer, Fußballtrainer, Soziologe, Geschichtenerzähler und afrikanischer Häuptling: Für Samstag, 8. November, können Interessierte sich noch einen ganz besonderen Termin vormerken. Denn um 19:30 Uhr wird der „weiße Häuptling“ Fritz Pawelzik in unserer Kirche zu Gast sein und im Rahmen eines offenen Abends seine ungewöhnliche(n) wie bewegende(n) Geschichte(n) erzählen.



Sie ließ bei einem Konzert in unserer Kirche die Königin der Musikinstrumente tanzen: Die Prager Choreografin und Meistertänzerin Adela Srncova.



Familiengottesdienst zum Schulanfang.

## Die Landeskirchliche Gemeinschaft informiert

Wolfgang Putschky, Jahrgang 1938, verheiratet, zwei Kinder, 6 Enkelkinder. Der Pfarrer aus der badischen Landeskirche ist vertraut mit menschlichen Problemen und kennt den Sinn des Lebens. Er weiß, wie man zu einer wirklich befriedigenden Antwort auf die entscheidenden Fragen kommt. Seinen Zuhörern zeigt er aus der Bibel gültige Wegweisungen und gibt praktische Lebenshilfen. Pfarrer Wolfgang Putschky ist seit 1992 als Seelsorger und Evangelist bei der Deutschen Zeltmission.

Evangelisation mit Pfarrer Wolfgang Putschky  
 Landeskirchlichen Gemeinschaft, Kroatenweg 8, Hohenstein-Ernstthal

**23. Oktober** 19:30 Uhr, Thema: „Voll im Trend und doch der Dumme“

**24. Oktober** 19:30 Uhr, Thema: „Jeder nach seiner Fasson“

**25. Oktober** 19:30 Uhr, Thema: „Vom Umgang mit der Bitterkeit“

**26. Oktober** 15:00 Uhr, Thema: „Im Himmel sind noch Plätze frei“

## Achtet das Gelebte auch über den Tod hinaus **Bestattungshaus Oberlungwitz**

Inhaber: Ralf Winkler  
**Hofer Straße 48a – 09353 Oberlungwitz**

**☎ (03723) 66 51 40**

Ich bin für Sie da – Tag und Nacht – in  
 Oberlungwitz, Hohenstein-Ernstthal, Gersdorf und Umgebung

Rufen Sie mich an,  
 ich komme zu Ihnen ins Trauerhaus.

**www.bestattung-oberlungwitz.de**



# FOTO-HERGT

Weinkellerstraße 22 / 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 / 45510 E-Mail: [info@foto-hergt.de](mailto:info@foto-hergt.de)

Ihr Foto in einer neuen Dimension:  
Umwandlung in 3D und Darstellung im Glas von (fast) jedem Motiv und allen Vorlagentypen (digital, Negativ & Dia sowie Papierbild) möglich. Kommen Sie zu uns zur Beratung.

**Fotostudio für jeden Anlass**

Auch neu: Die SACHER FOTO-TORTE mit Ihrem persönlichen, essbarem Foto

## Terminal für Foto-Service



Qualitätsfotos aus dem Labor

bis zum Format 20x30 cm



- bereits ab je Foto (10x15 cm) -
- auch im Express-Service (1 Stunde) möglich -

Bewerbungs - & Pass-Fotos / auch sofort zum Mitnehmen



**Vorführwagen**  
Ford B-Max 1.0 EcoBoost,  
SYNC-Edition, Winterpaket  
EZ 03/2014, Weiß  
3.900 km, 74 kW  
**14.900,- €\***



**Vorführwagen**  
Ford Fiesta 1.0 Ecoboost  
SYNC Edition  
EZ 08/2014, Indigo-Blau Met.  
900 km, 74 kW  
**14.990,- €\***



Ford Mondeo Turnier 2.0 TDCi  
Business-Edition, Navi, PDC  
EZ 2/2014, Schwarz  
1.133 km, 120 kW  
**20.900,- €\***



Ford C-Max EcoBoost, Champion-  
Edition, Navi, Winter-Paket  
EZ 05/2013, Blau  
23.188 km, 74 kW  
**15.900,- €\***



**Vorführwagen**  
Ford Focus Turnier 1.6 TDCi  
SYNC Edition, Winter-Paket  
EZ 06/2014, Weiß  
3.900 km, 70 kW  
**16.895,- €\***



Ford Focus 1.6 TDCi SYNC Edition  
Navi, Fahrer-Assistenz-Paket  
EZ 12/2013, Blau  
18.773 km, 85 kW  
**17.450,- €\***



Ford Focus Turnier 1.6 TDCi  
DPF Trend, Winter-Paket  
EZ 05/2011, Weiß  
65.571 km, 70 kW  
**11.900,- €\***



**Vorführwagen**  
Ford Kuga 2.0 TDCi 4x4  
Aut. Individual, Vollausstattung  
EZ 06/2014, Blau  
6.900 km, 120 kW  
**34.900,- €\***



Ford Kuga 2.0 TDCi 4x4 Titanium  
Winter-Paket  
EZ 06/2009, Grau  
87.714 km, 100 kW  
**15.900,- €\***



**Tageszulassung**  
Ford Ranger 2.2 TDCi  
Extra-Kabine XLT, Tageszulassung  
EZ 07/2014, Schwarz  
50 km, 110 kW  
**25.900,- €\***

\* MWSt. ausweisbar

**Tageszulassungen, Vorführwagen sowie Halbjahres- und Jahreswagen am Lager.  
Kommen Sie zu uns - Probefahren lohnt sich!**



[www.autohaus-golzschat.de](http://www.autohaus-golzschat.de)

AUTOHAUS OHG  
**GOLZSCH**

Am Bach 37 ◊ 09353 Oberlungwitz ◊ +49 3723 / 41 950 ◊ [service@golzschat.de](mailto:service@golzschat.de)